

LE BULLETIN

DE LA CHAMBRE DE COMMERCE
DU DISTRICT DE MONTREAL ET
DE LA SECTION DES JEUNES

• NOVEMBRE 1940 •
MONTREAL, QUE.



P.-E. Joubert

René Morin

A.-H. Paradis

Valmore Gratton

Jos. Daoust

*... Vous serez
satisfait
des*
Cigarettes
GRADS



L'HOTEL WINDSOR possède une atmosphère de distinction très recherchée et est visitée par des voyageurs de renom venant de toutes les parties du monde. Il est renommé pour ses chambres modernes et confortables, son excellente cuisine et son service irréprochable.

HOTEL
Windsor
CARRÉ DOMINION

» » **progrès**

Pour assurer la réalisation à l'usine des géniales conceptions de l'inventeur, il faut mobiliser des hommes, des machines . . . et de l'argent. L'argent nécessaire au développement de l'industrie et au progrès du pays peut être obtenu des banques, sous forme de prêts rendus possibles par les économies de milliers de citoyens. Comme dépositaire de l'argent mis de côté par les épargnants et comme source de crédit pour le commerce, votre banque remplit un rôle de première importance.

Les banques facilitent les affaires du pays

**LA BANQUE ROYALE
DU CANADA**

**Société d'Administration
et de Fiducie**

(Administration and Trust Company)

fondée en 1902

Administration de successions
Gérance d'immeubles et de fortunes privées
Garde et gestion de portefeuilles

VOÛTES DE SÛRETÉ

Siège social: MONTRÉAL
(Immeuble Crédit Foncier Franco-Canadien)
5. EST RUE ST-JACQUES

Hon. E.-L. PATENAUDE
Président

J.-THEO. LECLERC
Directeur Général

J.-C. BROUSSEAU
Secrétaire

AGENCES

Québec - Winnipeg - Regina - Edmonton - Vancouver

Le Bulletin

DE LA CHAMBRE DE COMMERCE
DU DISTRICT DE MONTRÉAL

SOMMAIRE

	Page
Courrier du mois	2
L'évolution du commerce de détail à Montréal, 1930-39.....	3
Le plan d'améliorations aux habitations.....	4
Petit courrier.....	4
L'industrie de la chaussure.....	5
Voyage au Japon.....	11
Ayers Limited.....	17
L'Université de Montréal.....	19

La couverture

La photo reproduite sur la couverture représente une partie de la table d'honneur du banquet présidé par M. Valmore Gratton, à l'issue duquel, le Président de la Chambre, M. Alfred-H. Paradis prononça une causerie sur le Japon.



NOVEMBRE 1940

42^{ème} Année — 11^{ième} Numéro

ABONNEMENT: \$3. PAR AN

Le Bulletin de la Chambre de Commerce
du district de Montréal

25 est, rue St-Jacques

Montréal

PAIN

GATEAU

Pain Suprême Limitée

La plus grande boulangerie
canadienne-française au pays

»«

C. O. BOUSQUET, Président

»«

Téléphones: CR. 2106—WI. 7136

QUALITE

SERVICE



ACME GLOVE WORKS LIMITED

MANUFACTURIERS DE

Ganterie fine et de travail

Tricots, Mocassins

Vêtements de Travail et de Sport

BUREAU CHEF:

251 EST, RUE VITRÉ

MONTRÉAL

Courrier du mois

Les Intéressés n'ont qu'à téléphoner au Secrétariat de la Chambre (PLatau 8138) pour obtenir les noms et adresses de ces Correspondants.

PRODUIT OU SERVICE	No	ORIGINE	OFFRE OU DEMANDE
Papier, encre, clavigraphes, tissus, teintures	698	Hanoi, Indochine	Offre d'achat.
Tissus "Chambrays", lingerie	699	Roseau Dominica, B.W.I.	Offre d'achat.
Machine à broyer les abatis d'animaux	700	Berkeley, Calif.	Offre de vente
Vieil ameublement de style anglais	701	Dallas, Texas	Offre d'achat
Graines d'oiseaux	702	New-York, N.-Y.	Communication
Camionnettes électriques	703	Wolverhampton, Angl.	Offre de vente
Papeterie pour fabrication de fleurs artificielles	704	Hawthorn, Australie	Offre d'achat
Volaille	705	Guelph, Ontario	Offre de vente
Cuir et peaux	706	LaPaz, Bolivie	Offre de vente
Farine, patates, poisson sec	707	Cienfuegos, Cuba	Offre d'achat
Tissus de coton, boutons, broches, joaillerie articles en celluloïd et de fantaisie	708	Kobé, Japon	Offre de vente
Huile de castor	709	Guatemala	Offre de vente
Machines diverses	710	Indianapolis, Ind.	Offre de vente
Général	711	Mexico, Mexique	Agences demandées
Supports en celluloïd pour brosses à dent	712	Kobé, Japon	Offre de vente
Café	713	Guatemala	Communication
Musique en feuilles	714	Lynn, Mass.	Communication
Ipecacuahna	715	Granada, Nicaragua	Offre de vente
Tous produits de Chine	716	Shanghai, Chine	Offre de vente
Miel de Cuba	717	New-York, N.-Y.	Offre de vente
Appareils photographiques et accessoires	718	Manaos, Brésil	Offre d'achat
Denrées alimentaires, quincaillerie, mercerie, papeterie, matériel d'imprimeur	719	Corentyne, Guyane anglaise	Agences demandées
Général	720	Tucuman, Argentine	Agences demandées
Fromage européen	721	Québec	Communication
Mercerie, tissus de coton, bas de soie, porcelaine, papier-tenture	722	Caracas, Vénézuéla	Agences demandées
Bas de dames, sacoches, sous-vêtements	723	Québec et autres régions	Agences demandées
Gasoline, huile, asphalte	724	Montréal	Communication
Cordage et ficelle		Dearborn, Mich.	Agence offerte
Tomates, légumes en général	725	Nassau, Bahamas	Communication
Général	726	Rio de Janiero, Brésil	Représentation offerte
Produits pharmaceutiques	727	Colombo, Ceylan	Offre d'achat



Valmore Gratton

L'ÉVOLUTION DU COMMERCE DE DÉTAIL, À MONTREAL, 1930-39

N'est-ce pas, en définitive, le consommateur, destinataire ultime et usager de toute denrée commercable qui détermine le rythme de la production, régularise le débit industriel au niveau compatible avec les besoins collectifs? Ces besoins, bien qu'extensibles selon les pays et les circonstances, sont restreints par la saturation des marchés. Le moindre changement dans le volume des ventes, au détail, à la hausse comme à la baisse, engendre un ajustement correspondant de la fabrication. On peut donc affirmer que la faculté d'absorption d'un marché, c'est-à-dire la quantité de marchandises que l'ensemble de la population désire et peut se procurer constitue l'impulsion motrice de la vie matérielle. En d'autres termes, les rouages de l'industrie ralentissent ou s'accélèrent sous l'effet d'une demande variable. Et ainsi, le cycle s'élabore et recommence incessamment! Nous traversons, en le moment, une période d'activité intense résultant d'achats massifs de matériel devant servir aux fins de la guerre. Cette suractivité se traduira par un accroissement du commerce de détail, durant les années prochaines.

Le commerce constitue en quelque sorte le système artériel de l'organisme économique. Il importe donc d'en connaître l'état de même que l'évolution. A ce point de vue, le présent dossier est un documentaire précieux puisqu'il contient des renseignements comparatifs, inédits, relatifs au groupement par catégories des magasins de détail répartis par quartier y compris les municipalités de la banlieue. On y trouvera aussi des données utiles concernant les changements survenus dans le nombre et la classification des établissements depuis le dernier recensement décennal effectué en 1931.

La préparation d'une étude aussi élaborée n'eut pas été possible sans la collaboration d'une équipe de chercheurs travaillant sous la direction de techniciens. Nous avons obtenu cette collaboration sincère de notre personnel, à l'Office d'initiative économiques, puis à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales auprès des étudiants et des professeurs initiés aux méthodes de recherche. J'offre à ceux-ci l'expression de ma gratitude pour l'assiduité, la compétence et la patience avec lesquelles ils ont

(Suite page suivante)

RECENSEMENT DU COMMERCE DE DÉTAIL À MONTREAL

Préparé et publié
en collaboration par
l'Office d'initiative

l'Ecole des Hautes
Etudes

La Chambre de
Commerce de
Montréal

par

VALMORE GRATTON,

Co-directeur de
l'Office d'initiative économique,

1er Vice-président de
La Chambre de Commerce,

Professeur, Ecole des
Hautes Etudes Commerciales.

RODOLPHE BÉDARD

Comptable agréé
Chartered Accountant

BUREAU ÉTABLI EN 1908

425, avenue Viger
MONTRÉAL

Argentier, Bijouterie, Coutellerie, Horlogerie
Joaillerie, Lunetterie, Médaillerie, Orfèvrerie

EN GROS

Réparation et Transformation de Bijouterie
Grosse et petite horlogerie soigneusement
mise à point

FRED.-S. LOZEAU

Technicien Gradué

MEMBRE DE LA CHAMBRE

377, O. rue Saint-Jacques - Lancaster 6613
Chambre 26 Rés.: DOLLARD 0815

D O L L A R D 4 6 6 1

SERVICE
GENERAL DE
BUANDERIE
NETTOYAGE

**NEW
METHOD
WASHING** LIMITEE
LIMITED

6 4 5 5
CHRISTOPHE
COLOMB

J. MAURICE McNULTY

Membres de la chambre

WILFRID BROUILLETTE

McNULTY, BROUILLETTE Limitée

Assurances Générales

Agents Provinciaux

THE EAGLE FIRE CO.
THE BRITISH EMPIRE ASS. CO.

THE NORTH EMPIRE FIRE INS. CO.
NATIONAL SECURITY INS. CO.

132 ouest, St. Jacques

PLateau 8823*

exécuté ce travail fastidieux. Je remercie aussi, le secrétariat de la Chambre de Commerce de l'initiative ont il fait preuve en publiant le dossier par tranches dans le Bulletin. De cette façon, les membres auront l'avantage de le conserver pour y référer, à l'occasion.

* * *

LE PLAN D'AMELIORATIONS AUX HABITATIONS

Tout le monde sait que dorénavant il n'y aura plus de prêts faits en vertu du plan d'améliorations aux habitations. La raison en est bien simple: le plan envisageait \$50 millions de prêts, et la somme est à l'heure actuelle non seulement couverte mais légèrement dépassée. Vu l'objet du plan: surtout remédier au chômage dans l'industrie du bâtiment, chômage pratiquement résorbé à l'heure actuelle; vu la nécessité de conserver les ressources financières du Dominion; vu les exigences toujours croissantes du programme de guerre au point de vue main-d'oeuvre, le ministre des finances, l'honorable J.-L. Ilsley, a décidé de ne pas demander au Parlement de modifier la loi en augmentant le montant des prêts consentis.

Nous ne doutons pas de la sagesse des motifs ci-haut mentionnés. Mais nous ne pouvons nous empêcher de regretter que ce plan soit arrivé à son terme. Il a coûté \$50 millions en quatre ans, de novembre 1936 à novembre 1940,

soit 12½M par année. Ces 12½M ne représentent qu'une bien faible tranche du budget annuel des années que nous traversons et nous songeons que l'après-guerre sera beaucoup moins favorable que le temps présent pour les améliorations aux habitations.

• • •

Petit courrier

HUILE DE PHOQUE (SEAL OIL)

Une consignation de 500 tonnes d'huile de phoque, stockée au Groënland, est offerte en vente à des conditions avantageuses. Ceux de nos membres que l'affaire intéresse sont priés de s'adresser au secrétariat de la Chambre, 25 est, rue St-Jacques.

LIVRES, JOURNAUX, PAPETERIE, JOUETS

Une importante librairie du Congo belge est à la recherche d'une source d'approvisionnement pour les articles suivants: livres de tous genres en langue française; périodiques illustrés, littéraires et d'information, en langue française; tous genres de papeterie; articles de fantaisie, en cuir et autres, pour cadeaux; jeux et jouets, mécaniques et autres. Elle désire de plus se mettre en communications avec une succursale canadienne des éditions Larousse, de Paris.

Si vous êtes en mesure d'approvisionner cette maison, en tout ou en partie, s.v.p. vous adresser au secrétariat de la Chambre.

TROC DE CAFE POUR DU BOIS ET DU BLE

Une compagnie de la république de San Salvador est prête à troquer du café pour du bois de construction, du blé et des produits alimentaires en général. Pour renseignements, veuillez vous adresser au secrétariat de la Chambre.

L'INDUSTRIE DE LA CHAUSSURE

par JEAN-PAUL FOREST

L'industrie canadienne de la chaussure en cuir (1) fabrique des chaussures de toutes les qualités variant du chevreau le plus fin au cuir le plus gros. La production annuelle se chiffre à plusieurs millions de paires. L'année 1937 accuse la plus forte production jusqu'à date, soit 24,325,355 paires.

La production de 1938 s'établit à 21,977,600 paires, soit 2,347,755 paires de moins que le record enregistré en 1937. La classification d'après la pointure place les chaussures pour femmes en tête avec 46 p.c. de la production globale, suivies par ordre de quantité, des chaussures pour hommes avec 30 p.c., pour filles et fillettes avec 14 p.c., pour garçons et garçonnetts avec 6 p.c. et pour bébés et enfants avec 4 p.c.

La valeur totale de la production de cette industrie en 1938 est de \$37,194,770 comparativement à \$41,088,713 en 1937. Les productions combinées du Québec et de l'Ontario contribuent pour 97 p.c. de la valeur totale, la première représentant 60 p.c. et la deuxième 37 p.c.

Nombre de fabriques:

En mai 1939, le nombre de fabriques ayant fait rapport au bureau fédéral de la statistique, s'établit à 216; elles se répartissent de la façon suivante par province: Nouvelle-Ecosse: 2; Nouveau-Brunswick: 3; Québec: 134; Ontario: 66; Manitoba: 3; Alberta: 1; et Colombie Britannique: 7. Deux

fabriques seulement n'ont pas fait rapport.

Voilà qui souligne bien l'importance de la province de Québec dans l'industrie de la chaussure. En effet, notre Province possède à elle seule plus de 60% des manufactures du genre existant au pays. Autre fait remarquable: près de 80 p.c. des fabriques québécoises sont entre les mains de Canadiens français.

Production 1939:

Les chiffres les plus récents que nous ayons datent de mai 1939. Pour ce mois, la production est de 2,038,517 paires, augmentation sur le mois précédent de 263,939 paires ou de 15 p.c. et augmentation sur mai 1938 de 114,744 paires ou de 6 p.c. La production de mai 1939 se répartit de la façon suivante d'après les pointures: chaussures pour femmes: 947,501 paires ou 46 p.c. du total; pour hommes: 591,365 paires ou 29 p.c. du total; pour filles et fillettes: 300,285 paires ou 15 p.c.; pour jeunes gens et garçonnetts: 105,864 paires ou 5 p.c.; et pour bébés et enfants: 93,502 paires ou 5 p.c. La production de chaussures en cuir des 5 mois terminés le 5 mai 1939 est de 9,399,098 paires contre 9,232,083 paires pour la période correspondante de 1938.

Expansion de l'industrie

L'industrie de la chaussure a suivi une courbe nettement ascendante depuis son établissement au Canada et on peut dire que c'est l'une de celles qui ont le

moins souffert de la crise. Les statistiques nous montrent que, compte tenu d'un ralentissement tout de même restreint pendant la crise mondiale, la chaussure a toujours progressé au pays.

Exportations

Les exportations de chaussures en cuir de fabrication canadienne en 1938 s'établissent à 350,754 paires d'une valeur de \$784,435, comparativement à 355,300 paires d'une valeur de \$815,974 l'année précédente. Le Royaume-Uni, la Jamaïque et la Nouvelle-Zélande se partagent la majeure partie des exportations.

Importations

Les importations canadiennes de chaussures en cuir en 1938 s'établissent à 748,313 paires évaluées à \$1,169,052. Ces chiffres comprennent les articles suivants: chaussures et pantoufles avec tige en cuir, 588,574 paires valant \$1,103,929; chaussures chevillées ou cousues au fil de fer, avec semelles non piquées et non débordantes, 5,957 paires valant \$8,061; et chaussures avec tige en feutre, 153,782 paires valant \$57,062. Comparativement à l'année précédente, le volume et la valeur accusent une augmentation de 68,847 paires, soit \$157,688. Les Etats-Unis contribuent pour 55 p.c. de la valeur totale des importations canadiennes de chaussures en cuir et le Royaume-Uni, pour 31 p.c. Les 14 p.c. qui restent proviennent des divers autres pays réunis. Les

Daoust, Lalonde & Cie, Limitée

Fabricants de chaussures et tanneurs

SPÉCIALITÉ:

CHAUSSURES DE SPORT:
hockey, ski, baseball,
football, etc., etc.

SOULIERS DR VERNER
pour dames et
pour messieurs

939 Square Victoria,
MARquette 1386
Montréal

JOHN MILLEN & SON, LIMITED

FONDEE EN 1869

Plus de 70 ans de service
dans la Province de Québec

DISTRIBUTEURS EN GROS
des principales lignes
d'accessoires pour automobiles
camions, radios, etc.
Nous servons aussi les
industries

Spécialité :
Pièces de rechange

ATELIER DE MECANIQUE
AVEC OUTILLAGE COMPLET

639, rue, St-Jacques
Montréal

importations mentionnées dans ce paragraphe ne comprennent pas les chaussures importées par les touristes en vertu du privilège d'exemption de \$100 (le nombre de paires et les variétés ne sont pas spécifiés).

Consommation

Voici maintenant un estimé de la consommation de chaussures en cuir au Canada en 1937 et 1938:

— CONSOMMATION —

		1937	1938
Production	paires	24,325,355	21,977,600
Importations	paires	679,466	748,313
Exportations	paires	355,300	350,754
Consommation	paires	24,649,521	22,375,159
Population	nombre	11,120,000	11,209,000
Consommation per capita	paire	2.22	2.00

Prix moyens

Probablement à cause de l'amélioration dans les méthodes de production, et du remplacement progressif de la main-d'oeuvre par la machine, le prix moyen d'une paire de chaussures à considérablement baissé. Les chiffres suivants le démontrent clairement:

Année	Prix moyen la paire
1921	\$2.98
1922	2.63
1923	2.50
1924	2.36
1925	2.30
1926	2.30
1927	2.29
1928	2.39
1929	2.36
1930	2.28
1931	2.00

1932	1.75
1933	1.61
1934	1.61
1935	1.61
1936	1.62
1937	1.68
1938	1.68

Montréal

Si la province de Québec est celle qui possède la plupart des fabriques de chaussures, la ville de Montréal occupe le premier rang parmi les villes du Dominion. Elle compte en effet à elle seule 85 manufactures. Nous avons cru qu'il vous intéresserait de les connaître et nous vous en donnons la liste complète pour terminer:

(1) Source: "L'industrie de la chaussure de cuir au Canada (1938)," publication du bureau fédéral de la statistique.

Hommes d'affaires!

MOBILIERS SCOLAIRES MODERNES LIMITEE

Vous offre une ligne complète d'ameublement
de bureau fabriqué à Montréal

Pierre H. Bélanger
Jacques Bélanger, B.Com.

5 EST, RUE NOTRE-DAME
PLateau 8469

Claude Bélanger
Victor Dufault

Nom de l'établissement	Production	Spécialité
Acme Glove Works Limited	Importante	Mocassins, bottines en peau de mouton "Lassies"
Aid-A-Walk-Er Shoes	350 p.j.	
Aird & Son Limited	2750 p.j.	Chaussures McKay pour dames
Alix Infants' Soft Soles	350 p.s.	Chaussures d'enfants
Arrow Shoe Limited	1000 p.j.	Goodyear "Welt" pour hommes
Bell J. & T. Shoe		Chaussures pour dames
Best-Ever Footwear Co.	500 p.j.	Roméos et Operas pour hommes
Big 4 Shoe Co. Ltd.	5000 p.s.	McKay Welts pour enfants et adolescents
Bougie Lucien Shoe Mfg.	1500 p.j.	Chaussures d'enfants
British Rubber Co. of Canada Ltd.	5000 p.j.	Chaussures de caoutchouc et de toile
Buddies Shoe Co. Regd.	1500 p.s.	Chaussures pour dames et enfants
Chalfonte Limitée	(voir Wilfrid Gagnon Ltd.)	
Cole Shoe Corp.		Chaussures spéciales
Corbeil Limitée	1500 p.j.	Général
Corbeil J.-P. Shoe Co.	2000 p.j.	Fairstitch Welts & McKay
Daoust, Lalonde & Cie Ltée	2000 p.j.	Général
Delli-Colli Shoe Mfg. Co.	300 p.s.	Chaussures pour enfants
Denise Shoe Reg'd	500 p.s.	Chaussures pour bébés, enfants et dames
Dependable Slipper & Shoe Man. Co.	Importante	Chaussettes
Dominion Rubber Co. Ltd.	Très importante	Chaussures en caoutchouc, souliers de bain
Dominion Shoe Co. Ltd.	3500 p.s.	Chaussures pour enfants
Eagle Shoe Co. Ltd.	1550 p.s.	Chaussures pour dames
Elite Footwear Co.	1000 p.j.	Chaussures pour dames
Empress Shoe Co.	400 p.j.	Chaussures sport pour hommes
Federal Shoe Mfg. Co. Inc.	8500 p.s.	Nouveautés pour dames (semelles non cousues)
Fix Shoe Co. Ltd (The)	1000 p.j.	Nouveautés pour dames (McKay White)
Gagnon, Lachapelle & Cie Ltée	1200 p.j.	Haute qualité pour femmes et filles
Gagnon, Wilfrid Limitée	Importante	Mocassins, pantoufles de cuir

Clairval 4011

TETRAULT SHOE LTD.

2251, avenue AIRD

MONTREAL

séduisante



comme une
sweet caporal

• Certaines femmes possèdent — comme les cigarettes Sweet Caporal — cette qualité indéfinissable qui s'appelle le "charme", lequel est un enchantement irrésistible pour leurs amis — et fait le désespoir de leurs rivaux moins doués. Achetez les Sweet Caporals aujourd'hui même et vous comprendrez, vous aussi, pourquoi elles détiennent leur position inexpugnable comme favorites du Canada.

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé."



\$1.00 envoie 300

cigarettes SWEET CAPORAL ou WINCHESTER, ou \$1.00 enverra soit 1 livre de tabac à pipe OLD VIRGINIA, soit 1 livre de tabac SWEET CAPORAL HACHE FIN (avec papiers Vogue) aux Canadiens qui font du service outre-mer dans la F.C.S.A. seulement.

\$2.50 envoient 1,000

cigarettes à un soldat ou à une unité.

Adressez, "Sweet Caps"
B.P. 6000, Montréal, P.Q.

ALFRED LAMBERT

INCORPORÉE



Manufacturiers
de

CHAUSSURES et CLAQUES

MARQUES
POUR HOMMES:

ROYAL MASTERBUILT
WESTMINSTER
ROYAL QUALITY
ROYAL OK BUILT
ACTON

IMPORTATEURS

et

EXPORTATEURS

CLAQUES

“ACTON”

MARQUES
POUR DAMES:

COTY
DE LUCA
ROYAL ARCHMASTER
ARCH UNIC
ROYAL QUALITY

S U C C U R S A L E S :

QUEBEC — HALIFAX — CHARLOTTETOWN — WINNIPEG — SASKATOON
Que. N. E. I. P. E. Man. Sask.

EDMONTON — VANCOUVER — LONDRES
Alta. B. C. Angleterre

Siège Social — Entrepôts

26 ouest, rue Notre-Dame — MONTREAL

N O S U S I N E S

**The Acton Rubber
Limited**

FABRICANTS
DES EXCELLENTES CLAQUES

“ACTON”

ET

SOULIERS DE “TENNIS” MARQUE

“WINGS”

**The Acton Shoe Co.
Limited**

TANNEURS ET FABRICANTS DE CHAUSSURES

PROCEDES: GOODYEAR WELT —

STAPLE WELT — McKAY —

LOOSE NAIL — STITCHDOWN

SPECIALITE: CHAUSSURES DE TRAVAIL

MARQUES: “ACTON” — “HARD WORK” —

“FARNER & WORKER”

ACTON VALE, P. Q.

Gallbert Paul	3000 p.s.	Chaussures pour adolescentes (Welts)
Gill Richer Co. Ltd.		Nouveautés pour dames (Cements)
Graceline Footwear Limited	1200 p.j.	Pantoufles pour hommes et enfants
Grand Slipper Incorporated	300 p.j.	Nouveautés pour dames
Ideal Slipper Mfg. Co.	2500 p.j.	Pantoufles hommes, dames, enfants
Juvenile Shoe Co.	1000 p.s.	Chaussures pour dames (McKay medium)
King Kid Shoe Co. Ltd.	6500 p.s.	Chaussures pour dames
Lacasse Children's Footwear	3000 p.s.	O.K. Welt pour bébés, enfants et jeunes filles
La Grenade H. B. Shoe Mfg. Ltd.	1200 p.j.	Chaussures pour dames et bébés
L'Institution des Sourds-Muets Importante		Hommes, dames, enfants, infirmes
Lane T. H. Shoe Co. Ltd.	450 p.j.	Chaussures pour dames McKays
Lasalle Slippers Mfg. Reg'd.	2000 p.j.	Pantoufles pour jeunes filles, enfants et bébés, O.K. Welts
A. Lefavre Ltd.	1000 p.j.	Chaussures pour hommes et garçons Welts
Macfarlane-Lefavre Ltd.	1800 p.j.	Chaussures pour hommes et garçons Welts
Omer Maillé	3000 p.s.	Bébés, enfants, jeunes filles, fillettes et dames McKays; garçons et hommes
Maple Slipper Co. Ltd.	2500 p.s.	Pantoufles, Souliers pour enfants
Marian Shoe Co. Ltd.	300 p.j.	McKays pour enfants, fillettes, dames
Maxime Footwear Co. Ltd.	1000 p.j.	Nouveautés, sandales, mules, Cement et McKay
Mayer Shoe Co. Ltd.	1200 p.j.	Sport et golf
McDonald Shoe Co. Ltd.	1700 p.j.	Chaussures de travail et de ski
Montreal Slipper Mfg. Co.	1000 p.j.	Bébés, jeunes filles, enfants, dames
Mount Royal Footwear Co.	300 p.j.	McKays inférieurs et Stitchdowns
Mount Royal Soft Sole Shoe	300 p.j.	Chaussures pour bébés et enfants
Narwill Shoe Co. Ltd.	700 p.j.	McKays pour dames - Pantoufles Turns pour hommes
New Buddies Shoes Reg'd	1,500 p.s.	Welt pour bébés, enfants et jeunes filles O.K. Welt pantoufles pour hommes

M. JOSEPH LACHAPELLE
PRESIDENT

M. MAURICE LACHAPELLE
GERANT

Gagnon, Lachapelle & Cie Ltée

Fabricants de
chaussures



1975 RUE KENT

Tel. FRontenac 1105*

MONTREAL

WILFRID GAGNON, LIMITEE

AIRD & SON, LIMITEE

WILMONT SHOE CO. LIMITED

NARWIL SHOE CO. LIMITED

MONTREAL



**Fabricants de chaussures
de haute qualité**



ALFRED-H. PARADIS

Les membres de la Chambre connaissaient leur président pour un homme averti, mais sa conférence du 21 octobre dernier, au club Saint-Denis, l'a révélé un observateur minutieux à qui aucun détail n'échappe. C'est l'impression que conservent de lui tous ceux qui l'ont entendu raconter son voyage au Japon avec une modestie qui honore un homme d'affaires siégeant dans dix-sept conseils d'administration.

Invité à donner ses impressions, M. Alfred-H. Paradis a d'abord rappelé qu'il faisait partie d'une mission officielle canadienne. La mission se composait de M. et Mme M. Hamilton, de Vancouver; de M. et de Mme John T. Hackett, de Montréal; de M. et Mme Paradis et de leurs deux filles, Louise et Claire. C'est le ministre du Japon au Canada, le baron Tomi, qui a organisé la mission en prenant l'initiative d'inviter ces Canadiens à ce familiariser avec le Japon. Le voyage s'est effectué sous les auspices de la Fédération du commerce extérieur japonais.

La mission a quitté Vancouver le 19 avril dernier à bord du Heian Maru, navire japonais confortable, mais non luxueux. C'est en prenant ce qu'on appelle la route du nord qu'on s'est dirigé vers le Japon. Pendant la traversée la mer a été mauvaise. Le personnel était d'une courtoisie

VOYAGE AU JAPON

reportage d'Alvarez Vaillancourt

remarquable. En cours de route, M. Paradis a perdu une journée complète dans l'espace de quelques minutes, quand il a fallu sauter par-dessus le vendredi pour se conformer aux exigences du méridien.

Au pays des fleurs

A l'arrivée à Yokohama, port situé près de Tokio que protège merveilleusement une superbe baie, il faisait très beau. Dans l'opinion de M. Paradis, c'est peut-être le plus beau port du monde: d'un côté les quais et les nombreux bateaux de tous genres; de l'autre, des fleurs et des jardins à profusion. Les membres de la délégation étaient encore à bord qu'ils recevaient des câblogrammes de bienvenue des autorités japonaises. On leur a même donné une réception à bord et quand ils mirent pied à terre vingt-cinq personnes étaient là pour les recevoir. Le soir même, à l'hôtel, nouvelle réception. Leur chambre était décorée de fleurs, comme le baron Tomi leur en avait remis à leur départ de Montréal et de Vancouver. Dès

leur arrivée on leur a assigné trois personnes, dont un interprète, qui ne les ont pas quittés du voyage, s'occupant de tous les détails pour éviter les ennuis.

Le lendemain, M. Paradis et ses amis ont visité la ville, un des premiers ports japonais ouverts aux étrangers et où se fait un commerce international intense en temps de paix, car c'est le centre d'une importante colonie étrangère. De Yokohama, par train, parce que les autos sont rares surtout du fait qu'un chauffeur n'a droit qu'à huit gallons d'essence par mois, M. Paradis s'est rendu à Tokio, ville moderne, bâtie surtout en bois, que traversent de nombreux canaux bordés d'arbres, de fleurs, de jardins et de parcs remarquables, siège de l'université impériale et de l'université catholique. Sa visite de la ville l'a conduit aux immeubles du parlement, dans les principaux journaux. Il fut reçu par le ministre du commerce. Il a ensuite visité à quelque 150 milles de Tokio, le sanctuaire bouddhiste de Niko,

(suite à la page 13)

Notre président, M. Alfred-H. Paradis

nous fait part de ses impressions

au pays du Soleil Levant.

Ouimet C.P. Shoes Co.	300 p.j.	Chaussures spéciales pour dames
Ouimet Ovilla	900 p.j.	Bébés et enfants Welts
Oxford Slipper Mfg. Co.	750 p.j.	Pantoufles
Packard L. H. & C. Ltd.	500 p.j.	Chaussures, pantoufles, semelles et entre-semelles
Parismaid Footwear Co. Ltd.	1500 p.j.	Pantoufles - chaussures McKays (dames)
Peerless Slipper Co. Ltd.	3000 p.j.	Pantoufles de tous genres
Perfect Slipper Mfg. Co.	1200 p.j.	McKays - Pantoufles - Souliers de danse
Perluzzi & Corsi Slipper Co.	600 p.j.	Pantoufles pour hommes et dames
Peter's Shoe Mfg. Co.	300 p.j.	Stitchdowns, Skuffler, Welts et S.S.
Richer, Gill Co. Ltd.		Welts pour fillettes et jeunes filles
R. Rochon	50 p.j.	Bébés
Rosentein, David, Ltd.	1000 p.j.	Mules, Cements et McKays
St-Louis Shoe Ltd.		
Savoy Shoe Co.	1200 p.j.	Welt pour bébés; McKays pour dames
A. D. Sebastiani Inc.		
Slater Shoe Co. Ltd.	1500	Chaussures faites à la main pour dames
Stag Shoe Co. Ltd.		McKays pour hommes - chaussures pour garçons
Standard Shoe Co.	2500 p.s.	McKays - Goodyear Welts et Felts
Starlet Shoe Co.		O.K. Welts pour bébés et enfants
Sterling Slipper Co. Inc.	6000 p.s.	Pantoufles, mocassins
Strong, Forget, F.K. Ltd.		Bébés et demoiselles O.K. Welts
Super-Bilt Shoe Reg'd.	1000 p.s.	Pantoufles and McKays pour hommes
Talisman Footwear Inc.	600 p.j.	McKays pour dames et fillettes
Tetrault Shoe Ltd.	2500 p.j.	Chaussures pour constables, pompiers et soldats - McKays pour dames
Tyrol Shoe Limited	200 p.s.	Chaussures de sport et de ski
United Last Co. Ltd.		Sandaes de bain
Wilmot Shoe Co. Ltd.	600 p.j.	Chaussures pour dames (Cement)
Windsor Slipper Co.	3000 p.s.	Pantoufles; S.S. pour bébés
A. Aubin	peu importante	Chaussures faites à la main
Cambridge Shoe Co.	peu importante	McKays pour enfants et demoiselles
Eastern Canada Slipper Co.	5000 p.s.	Pantoufles

FORTES RÉSERVES

FONDÉE EN 1899

SÉCURITÉ ABSOLUE

CONTINENTAL LIFE INSURANCE CO.

UNE COMPAGNIE ESSENTIELLEMENT CANADIENNE

avec succursales d'un océan à l'autre

La Continental peut vous aider à préparer votre indépendance future, au moyen d'une économie systématique maintenant!

Bureau Provincial, 610 ouest, rue St-Jacques, Montréal.
JOHN W. PEACHY, Gérant

EMBALLAGE

EXPÉDITION

EMMAGASINAGE

DÉMÉNAGEMENT

Service de transport commercial et particulier par camions sur distances éloignées

DIAMOND TRUCK CO., LTD

CAMIONNEURS RESPONSABLES — SERVICE DE TRANSPORT QUOTIDIEN



MONTRÉAL
756 rue, Colborne
Tél.: WE. 3611

TORONTO
6, Mercer
Tél. WA. 2797

SHERBROOKE
111, Books
Tél. SH. 1944

OTTAWA
33, Augusta
Tél. R. 761

DRUMMONDVILLE
45, St-Damase
Tél. 2255

COWANSVILLE
rue River
Tél. 179-J



Maurice Bernardin

André Bernardin

Jean-Louis Bernardin

MEMBRES DE LA
CHAMBRE DE
COMMERCE

COURTOIS FRÈRES
ASSURANCES, ENRG.

1285, rue Visitation
CHerrier 3195

Consultez-nous

Avez-vous fait votre testament?

Si vous l'avez fait, quelque changement survenu dans votre situation ne rendrait-il pas une révision opportune?

Assurez-vous en temps utile que vos dispositions testamentaires sont les plus favorables possible à votre famille. Nous sommes à votre disposition. Vous pouvez nous consulter sans prendre aucun engagement.

L'HON. J.-M. WILSON
Président

L'HON. D.O. L'ESPÉRANCE
Vice-président

BEAUDRY LEMAN
Vice-président

RENÉ MORIN
Directeur général

Trust Général
du Canada

QUÉBEC
71,
rue St-Pierre

MONTRÉAL
112,
rue St-Jacques



CAMIONS
MAPLE-LEAF

Gélimas
AUTOMOBILE LIMITÉE
MONTRÉAL

Distributeurs de pièces authentiques
Chevrolet - Oldsmobile - Buick - Pontiac
Camions Chevrolet - Maple-Leaf et G.M.C.



CAMIONS
CHEVROLET

4590, rue St-Denis

PLateau 6835

LE JAPON...

(suite de la page 11)

dont la beauté l'a vivement intéressé. L'impression fut à peu près la même à Kamamura, près du Fuji-Yama, rendez-vous des artistes. Il a ensuite visité Nara, premier siège du gouvernement japonais où des immeubles datent de plus de deux mille ans. Là on considère le chevreuil comme un animal sacré et il s'en trouve en très grand nombre qu'on a apprivoisés. C'est encore là qu'il a vu une cloche vieille de plus de 1,500 ans et dont le battant est un immense billot. Il s'est ensuite rendu à Pearl Island où il a été reçu par M. Mikimoto, l'homme génial auquel est due la découverte de la culture des huîtres perlières. A l'occasion d'un dîner en l'honneur des délégués, M. Mikimoto a remis à chaque convive une huître dans laquelle se trouvait une perle cultivée. M. Paradis s'est ensuite dirigé vers Nagoya, ville réputée pour sa fabrication de porcelaine. Il y a visité une école pour préparer les jeunes filles à la vie. Les Japonais ont poussé la courtoisie jusqu'à remettre à chaque jeune fille un drapeau Union Jack pour saluer les visiteurs. Ce fut ensuite le tour d'Osaka, typique à cause de ses 1,000 ponts, centre industriel aux milliers de cheminées. M. Paradis n'oubliera pas non plus Kobé, autre centre industriel et commercial, ancienne ville où vivent des Britanniques, des Etatsuniens

et même des Canadiens. De là il s'est rendu à Kioto, capitale du pays avant la révolution de 1868, grand centre industriel. C'est une ville que fréquentent beaucoup les artistes.

A cause de la rareté de l'es-
sence, M. Paradis a surtout voyagé par train, à 50 à l'heure. Partout il a trouvé le paysage merveilleux. Il trouve le ciel du Japon plus pur que celui d'Italie. L'impression qu'il conserve du Japon peut peut-être se résumer ainsi: ciel pur, très pur, magnifique. Des fleurs, des fleurs, toujours et partout des fleurs. Le bambin n'ose y toucher, tellement il les aime: s'il y touchait, on le punirait sévèrement. Des jardins superbes partout, jusque dans les montagnes. Les Japonais sont d'une exquise politesse, mais ils sont imperturbables: jamais ils ne laissent deviner une impression, une émotion. La femme est surtout admirable parce qu'elle incarne l'esprit de sacrifice, qui fait la force de la nation, très moderne malgré ses vieilles coutumes.

La population japonaise

"Je n'ai pas, disait M. Paradis, la prétention d'avoir découvert le Japon, car il célèbre cette année son 26e centenaire." De 1600 à 1868, ce pays est resté fermé à l'étranger. Sa population est de 75,000,000 d'habitants et sa superficie de 150,000 milles carrés, dont 17 p.c. en terre arable; le reste du pays est montagneux, inculte et de formation volcanique. Il y a encore la Corée, d'une population de 22,000,000 et d'une superficie de 60,000 milles carrés. Il y a aussi l'île de Formose, dont la population est de 6,000,000 et la Mandchourie, où la population s'élève à 31,000,000 d'habitants qui vivent sur une terre de 300,000 milles carrés. La popula-

LARUE & TRUDEL

Chartered Accountants
Comptables Agréés

Edifice
Transportation
Montréal

Edifice
Banque Canadienne Nationale
Québec

MARquette 0421-9963

CAFE MARTIN LIMITÉE

LEO DANDURAND, prés.

"Le plus chic
restaurant
français à
Montréal"

SALONS PRIVÉS

Sea Food Bar - Ouvert Jour et Nuit
1521, de la MONTAGNE

tion totale du Japon est donc de 134,000,000 d'habitants et elle vit sur un territoire plus petit que la province de Québec.

Gouvernement

Le Japon est une monarchie constitutionnelle. L'empereur, ou mikado, est chef spirituel et temporel. Il est assisté de ministres responsables, d'une Chambre des Pairs, dont les membres sont nommés par la souverain, et d'une Chambre des représentants, dont les membres sont élus pour 4 ans. Siègent à la Chambre des Pairs: des princes du sang, des princes ordinaires, des marquis, des comtes, des vicomtes, des barons et quelques personnages désignés par l'empereur Hirohito. La Chambre basse compte 466 représentants élus par le peuple, tandis que l'autre en compte 406. Les dépenses ordinaires d'administration, au dernier budget, se sont élevées à 4,804,543,527 yens, dont 50 p.c. sont allées à l'armée et à la marine.

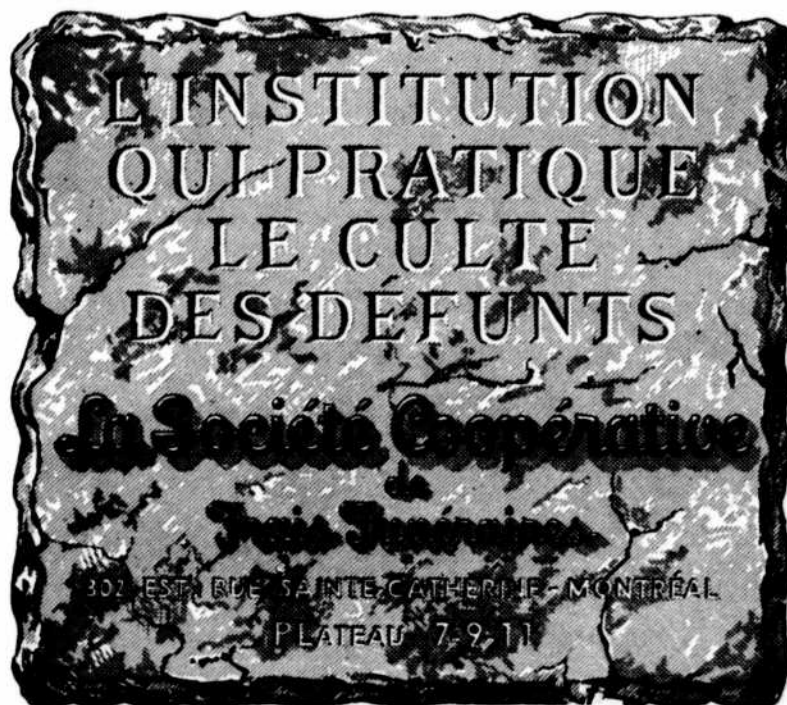
Production

La grande étendue des montagnes réduit de beaucoup la

partie cultivable du terrain, mais cette partie formée d'alluvions, favorisée par un climat humide et doux, est d'une remarquable fertilité. On y cultive surtout le blé, le riz, les fruits et les légumes. Pour ce qui est de la production animale, il y a surtout beaucoup de poissons, très peu de bêtes à cornes, peu de chevaux, peu ou pas de moutons, peu ou pas de porcs. La production minière est plus intéressante. La production aurifère se chiffre à \$30,000,000 annuellement tandis que des mines de charbon, de qualité inférieure, répondent à 50 p.c. de la consommation. Les dernières statistiques sur la production du cuivre établissent une production de 80,000 tonnes, soit environ 60 p.c. de la consommation domestique. On y produit encore 40,000 tonnes de zinc, contre une importation de 60,000 tonnes, et 10,000 tonnes de plomb et d'amiante, en Corée, alors qu'on en importe 100,000 tonnes. Le Japon, comme l'on voit, manque de matières premières et doit nécessairement importer. La production forestière se résume en une assez grande quantité de cèdres et à une quantité limitée de bois franc. On se chauffe avec des fagots ou du charbon de bois.

Habitation, costumes et moeurs

Toutes les habitations sont de bois couvertes en paille de riz.



Tél.: MA. 6788

ARTHUR DROUIN

Agent industriel, représentant
les Compagnies

J. L. Mathieu, de Sherbrooke, et
Baribeau & Fils, de Lévis.

80 est. rue St-Paul, Montréal

Il n'y a généralement qu'une pièce, qui tient lieu de cuisine, de salle à manger et de chambre à coucher. Il n'y a pas de meubles au Japon, pas même de lit. Tout le monde couche par terre et dans la même pièce: le père, la mère et les enfants. Dans les grands centres industriels et commerciaux, les édifices publics sont en pierre d'architecture américaine ou européenne. Les temples constituent un des principaux attraits du pays. Ils sont bouddhistes ou shintoïstes et construits en bois. Les temples bouddhistes sont plus spacieux que les autres. Les chrétiens comprennent 300,000 catholiques et 200,000 protestants. M. Paradis a raconté l'incident d'un pasteur protestant qui s'est présenté chez des chrétiens, convertis au catholicisme depuis nombre de générations et que des persécutions religieuses avaient privés des lumières et des bienfaits de notre religion. Ces gens n'ont pas voulu de lui parce qu'il n'était pas célibataire. Pour eux, un prêtre chrétien doit connaître le pape, croire à la sainte Vierge et être célibataire. Un jour un prêtre s'est présenté qui possédait ces qualifications et on l'a reçu avec tous les honneurs dus à son caractère sacerdotal.

Le climat

Le climat du Japon est humide et froid en hiver avec beaucoup de neige dans le nord. C'est très chaud en juin, juillet, août et septembre. Du 15 avril au 15 juin on peut dire que c'est le plus beau temps de l'année. Il y a peu ou pas de pluie; la température est uniforme et très agréable. C'est pendant cette période qu'il faut visiter le Japon. C'est alors le décor approprié pour voir vivre toute la population dans le costume national. Les Japonaises sont très jolies dans leurs kimonos aux couleurs vives et richement mariées. Il n'y a peut-être

pas deux Japonaises à porter des kimonos de modèles identiques. Les Japonaises, en s'habillant à l'Européenne, perdent de leur charme. Au travail, presque tous les hommes sont vêtus à l'Européenne; il s'en trouve quelques-uns qui n'ont pas voulu se défaire de leur vêtement typique. Les enfants sont habillés comme nous pour la classe.

On trouve partout l'enseignement primaire, secondaire et supérieur. La population du Japon est instruite dans une moyenne de 99½ p.c. et plus de 200,000 jeunes gens fréquentent les universités. Règle générale, on peut dire que les Japonais sont plus instruits que nous.

Les études terminées, ce sont les parents qui décident qui leurs enfants doivent épouser. Les mariages se contractent sans le consentement des enfants, qui connaissent souvent devant l'autel l'être avec qui il faudra partager les joies et les ennuis de la vie. Quand les choses tournent mal, on se sépare avec force formalités en se soumettant au veto des parents. Les Japonais sont très propres, mais 40 p.c. des enfants meurent avant d'avoir atteint leur deuxième année. La tuberculose les prend sans pitié. Ils manquent d'hygiène. Leur alimentation laisse à désirer; ils manquent de vitamines et mangent peut-

être trop de poisson. Les Japonais s'intéressent aux sports: lutte, balle au camp, tennis, ski et alpinisme. La lutte est surtout très populaire. Les Japonais sont de bons soldats, très disciplinés. Il y en a 3,500,000 sous les armes, dont 2,000,000 en Chine et 750,000 à la frontière de l'U.R.S.S. Le soldat japonais ne craint pas la mort, car c'est un honneur de mourir pour l'empereur. Quand le soldat japonais est tombé au champ d'honneur on envoie ses cendres à sa famille, qui les place sur un autel (chaque famille a son autel). On les vénère comme étant celles d'un héros, d'un saint. Les Chinois jouent un vilain tour aux soldats japonais en leur coupant la tête. La tête coupée, on ne sait plus à qui appartient le corps et les familles ne reçoivent pas les cendres de leurs morts, ce qui est pour eux la pire honte et surtout la pire peine.

Conditions de travail

Très laborieux, les Japonais fabriquent pour l'exportation la soie artificielle, des jouets, du coton manufacturé, de la porcelaine, de l'argenterie, des perles cultivées, des fruits, du poisson et tout ce qu'ils peuvent vendre pour obtenir du crédit à l'étranger. En 1938 leurs exportations se sont chiffrées à 2,750,000,000 yens et leurs importations à 2,600,-

LES TEINTURIERS et NETTOYEURS CONNUS

Léveillé
LIMITÉE

CHERRIER 2152

THE WELL-KNOWN CLEANERS and DYERS

BUREAU : 4368, PARTHENAIS — ATELIERS : 4371, LAFRANCE

PLateau 9709

Anderson & Valiquette

Comptables - Vérificateurs

J. Charles Anderson, L.I.C.
Jean Valiquette, C.A., L.I.C.
Roméo Carle, C.A.
A. Dagenais, C.A.
A. Choquette, C.A.
P. Huot, C.A.

84 ouest, rue Notre-Dame - Montréal



La plupart des services que
vous offre
**LA BANQUE PROVINCIALE
DU CANADA**

vous sont nécessaires.

Voyez tout de suite le gérant de la succursale la plus proche de chez vous. Il vous dira ce que la Banque peut faire pour vous, il vous conseillera et apportera peut-être une solution à vos problèmes. Il vous attend, soyez sûr qu'il vous accueillera avec empressement, compétence et courtoisie.

000,000 yens. Le Japonais travaille de 8 à 10 heures par jour, 7 jours par semaine. Il jouit de deux congés par mois. L'homme touche 50 cents par jour et la femme, 25. Les magasins à rayons sont fermés le lundi et les banques le samedi midi et le lundi matin. Tout le monde travaille le dimanche. On ne connaît à peu près pas les camions là-bas et les automobiles sont rares. La livraison se fait surtout par bicyclettes, avec remorque, et au moyen de barges sur les canaux et rivières.

Le rationnement est sévère. Un automobiliste n'a droit qu'à huit gallons d'essence par mois. On a peu ou pas de beurre, peu ou pas de viande, peu ou pas de blé. Il n'y a que le riz et le poisson qu'on trouve en abondance. Le Japon a surtout besoin de blé, de viande, de charbon, d'amiante, de fer, de cuivre, de nickel, de laine, de coton, de pulpe pour la fabrication du papier et de la soie artificielle. En 1940, le pouvoir d'achat du consommateur était estimé à 250 yens par personnes, c'est-à-dire à quelque \$62.50 de notre argent, quand le pouvoir d'achat des nôtres est de \$438.00. En passant, le tirage hebdomadaire des journaux japonais dépasse 10,000,000 de copies.

CARACTERE

Le Japonais est poli, très poli, délicat, prévoyant. Il cache tou-

jours ses impressions, ses émotions. Il est généreux et vous comble de cadeaux au point que cela en devient embarrassant. Il n'entend pas à rire. Il a la réplique facile et vive; jamais il ne reste sans réponse. Il s'adapte facilement aux manières européennes et américaines. Le Japonais qui a quitté son pays pendant quelque temps reprend toujours les coutumes du pays en revenant au milieu des siens. Il a des traditions et les respecte scrupuleusement. On peut dire que le Japon est un petit pays de soleil et de fleurs avec un grand peuple qui travaille intelligemment: chaque Japonais a le souci de son devoir qu'il accomplit de tout son coeur. Il ne recule jamais devant un sacrifice pour assurer la grandeur de son pays. C'est tellement vrai qu'il n'importe que pour la guerre ou les industries de guerre. La population augmente d'une million par année. L'organisation de l'armée se parfait. La force de ce peuple réside dans l'esprit de sacrifice de la femme, esprit de sacrifice qui va jusqu'à la complète abnégation. Le Japon a la troisième marine de guerre du monde. La Chine est cependant une bouchée qu'il digère difficilement!

APRES LA GUERRE

Après la guerre le Japon pourra faire au monde une concurrence
(suite à la page 28)



Visite industrielle

AYERS LIMITED

par Maurice Latour, L.S.S.

Samedi, le 5 octobre, une imposante délégation de plus de 200 membres de la Chambre de Commerce des Jeunes quittaient Montréal, sous la direction d'agents motocyclistes, pour aller visiter la Compagnie Ayers Ltd.

Dès notre arrivée à Lachute, les propriétaires de cette importante industrie nous firent parcourir leurs vastes usines. Pour tous, ce fut une révélation. En effet, nous nous imaginions difficilement quelles multiples opérations subit la laine avant d'être convertie en soyeuses couvertures pour usage commercial et domestique.

Au début, la laine est lavée dans quatre baignoires. Puis elle est séchée et distribuée dans différents tuyaux. Là, elle est traitée de manière à être tissée plus facilement. Le matériel est ensuite teint dans de grandes cuves. Puis viennent le cardage et le boudinage, qui consistent à tordre les fils enroulés aussitôt après, sur des bobines. Si un brin se brise, le métier s'arrête automatiquement. Un mécanicien prépare la machine et compte les brins. Ainsi, une étoffe peut contenir 20 brins gris, 2 rouges et 2 bleus.

Un tisserand continue l'ouvrage. Après le filage, la laine est savonnée pour empêcher le rétrécissement. Afin de blanchir les couvertures de laine, on les dépose dans des chambres remplies de soufre.

D'autres ouvriers enlèvent les poils superflus: c'est le rasage. En dernier lieu, on inspecte à la lumière le matériel fini et l'on corrige les imperfections au moyen d'un crochet spécial.

A l'issue de cette visite, M. Clément Tremblay, secrétaire-trésorier et gérant-général de la compagnie reçut les membres au chalet du terrain de golf, aménagé récemment par un membre de la famille Ayers. Un buffet bien garni nous attendait. Tous firent honneur à ce goûter.

Nous avons été salués par de distingués personnages entr'autres: M. William McKimmie, maire de la ville, l'hon. Georges Dansereau, député d'Argenteuil à l'Assemblée législative et ministre sans portefeuille adjoint au ministre du commerce et de l'industrie, M. James McGibbon, député du même comté aux Communes, MM. William-Henry Ayers, président de la compagnie, Richard Lemard, Thomas Ayers, ses fils, MM. Ernest-Francis Ayers, vice-président, et Gilbert Ayers, son fils, M. W.-M. Cuttingham, président du Lions Club, MM. R. Armstrong, président de One Hundred Club, Henri-M. Lavigne, grand chevalier des Chevaliers de Colomb, Philippe Roy, gérant-général de la Dominion Shuttle. Le conseil de la Chambre de Commerce des Jeunes de Montréal était largement et dignement représenté par MM. Paul Dozois, président

Tous les genres
de machines
pour la fabrication
des chaussures

•
**MONTREAL SHOE MACHINERY
CO. LIMITED**

•
535, EST, ONTARIO
LA. 3169
MONTREAL

•
575, ST-VALIER
TEL: 2-7488
QUEBEC

- AVIS -

Célibataire, 28 ans. Depuis
8 ans avec le public, 6 ans
comme vendeur, désire amé-
liorer situation, demande
position pouvant rapporter
\$35. par semaine, ayant auto
Exemp service militaire.

Membre de la Chambre
Casier 142 Station R
Montréal

Chaussures
de Haute Qualité
Ciments, Turns, Welts.

•
**Tarsal Ease Shoe
Co. Limited**

•
1625, rue St-Luc
Montréal

Gérard Boudrias, vice-président, Roger Charbonneau, Gaston Leblanc, Fernand Picard, Léo Bernier, Bernard Archambault, et Jacques Melançon, chef de secrétariat. D'autre part, ceux-ci étaient accompagnés de MM. Antoine Desmarais, ex-président et aujourd'hui président de la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes du Canada. Guy Morin, président de la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la province de Québec, Gilbert LaTour, secrétaire de la Chambre de Commerce aînée de Montréal et Jean-Paul Forest, secrétaire de la Fédération Junior.

Les Chambres de Commerce des Jeunes de Saint-Hyacinthe, Waterloo, Valleyfield, Hull, Ottawa, Granby, Joliette étaient venues se joindre à celle de Montréal. M. McKimmie, premier magistrat de l'endroit, nous souhaita la bienvenue, et M. Tremblay nous fournit des détails intéressants concernant la firme Ayers Limited.

HISTORIQUE

L'origine de la compagnie remonte en l'an 1868. Elle était alors exploitée sous le nom de

Hamelin et Ayers dont les deux associés étaient M. Félix Hamelin et M. Thomas Henry Ayers.

BUREAUX

Les usines sont situées à Lachute. Il y a un bureau de vente à Montréal, dans l'édifice Sun Life.

PRODUITS

On confectionne des feutres spécialement pour les compagnies de papier. Dans ces feutres se trouvent de la laine, du coton ou de l'amiante. La compagnie fabrique également des tapis d'automobiles, des couvertures de laine blanche, de couleur, et d'autres ourlées aux bouts avec des rubans de soie, et des tissus pour la confection d'habits pour hommes et femmes.

EXPORTATION

En temps normal, la compagnie exporte des feutres de laine aux Iles Britanniques, à Terre-Neuve, au Japon, au Mexique, en Australie, en Nouvelle-Zélande, etc...

MATIERE PREMIERE

Les laines proviennent du Canada, des Iles Britanniques mais surtout de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et du sud de l'Afrique.

(Suite à la page 28)

"La Sauvegarde"

ASSURANCES SUR LA VIE

Siège Social

Montréal

Philippe Beaubien & Cie

ACCESSOIRES ELECTRIQUES
en gros

5632, ave. du Parc MONTREAL CA. 5731

L'UNIVERSITE DE MONTREAL

par Arthur Vallée

Votre Président, Messieurs, m'a assuré, il y a quelques jours, qu'une vue d'ensemble des rouages de l'Université de Montréal vous intéresserait, et il m'a invité à profiter de votre dîner de ce soir pour venir vous faire une courte causerie sur ce sujet.

Je vais donc tenter de vous indiquer aussi brièvement que possible de quelle manière elle est dirigée et administrée.

C'est en 1919 qu'un rescrit pontifical la détachait de l'Université Laval. Jusqu'à cette date, l'Université de la métropole était une filiale de l'Université de la vieille capitale et elle était connue sous le nom de l'Université Laval à Montréal.

Le 14 février de l'année suivante la loi Geo. V, chapitre 38, constituait en corporation l'Université de Montréal ou Universitas montis regii.

Les administrateurs de l'Université Laval à Montréal et de ses diverses facultés avaient représenté dans leur pétition:

"Que la succursale montréalaise de l'Université Laval dont ils faisaient partie, avait obtenu, dans l'ordre canonique, son autonomie;

"Que, par son rescrit du 8 mai 1919, Sa Sainteté Benoit XV avait accordé à la succursale montréalaise de l'Université Laval son indépendance complète;

"Qu'en conséquence ils s'étaient fusionnés en corporation pour constituer dans cette province une seconde université catholique;

"Que ces mêmes corps, facultés et écoles, sollicitaient de la Législature provinciale la reconnaissance civile de leur corporation;

"Que cette reconnaissance permettrait à la nouvelle corporation

de mieux atteindre sa fin, qui était de donner, dans les limites de la province ecclésiastique de Montréal, conformément aux principes catholiques, l'enseignement supérieur et professionnel."

La nouvelle université succédait activement et passivement aux corporations suivantes:

"a) les administrateurs de l'Université Laval à Montréal;

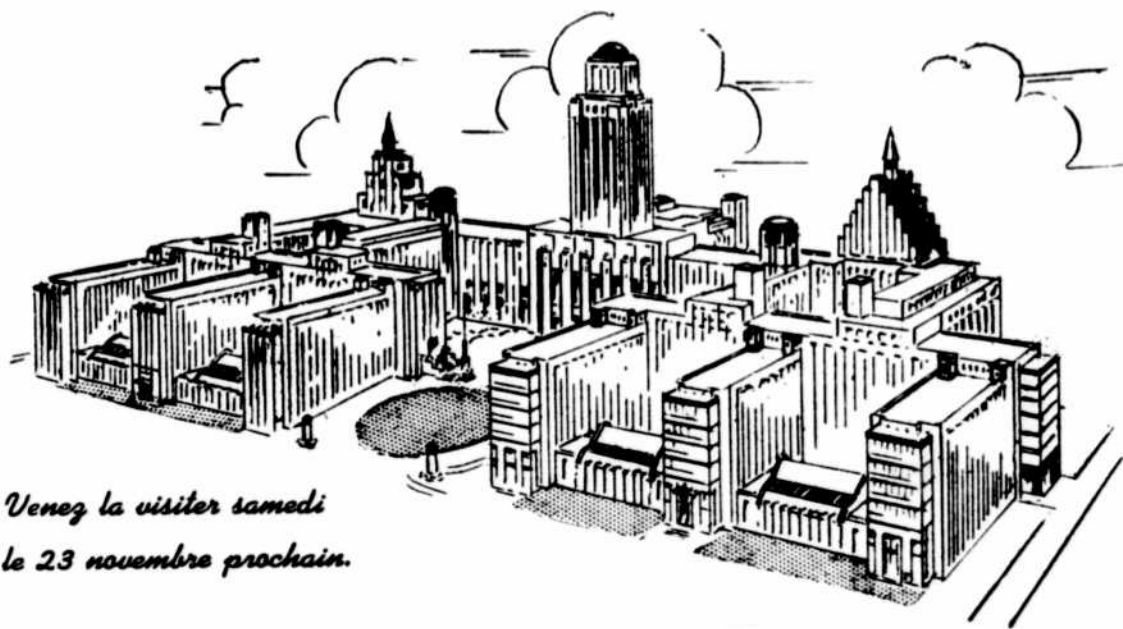
"b) la Faculté de droit de l'Université Laval à Montréal;

"c) l'École de médecine et de chirurgie de Montréal, (faculté de médecine de l'Université Laval à Montréal);

"d) l'École de médecine comparée et de science vétérinaire de Montréal;

"e) l'École de chirurgie dentaire de Montréal et de l'Hôpital dentaire Laval;

"f) l'École de pharmacie Laval de Montréal". (article 3 de la loi).



*Venez la visiter samedi
le 23 novembre prochain.*

STANDARD PAPER BOX LIMITED

Manufacturiers de boîtes de carton
gaufre (corrugated), de caisses
d'expédition et de tous genres
d'emballages

Nous offrons un service prompt et
efficace supporté par l'expérience,
par des dessinateurs compétents, un
outillage complet et moderne pour
la production de tous genres de
boîtes de carton, et de boîtes trans-
parentes.

Nous invitons vos demandes.

**6210-6240 avenue du Parc
Montréal**

Téléphone DOLLARD 2401

C. N. MOISAN
Président et Gérant général

* * *

A. LEFAIVRE
Président

. . . La plus considérable
manufacture de chaussures
pour hommes
au Canada . . .

MacFARLANE-LEFAIVRE LTEE

Bureau et usine :

1680-1690, ave, Papineau

Tél: FALKIRK 1147-1148

* * *

Elle devait se composer des
facultés et écoles ci-après dési-
gnées:

- "a. la Faculté de théologie;
- "b. la Faculté de droit;
- "c. la Faculté de médecine;
- "d. la Faculté de philosophie;
- "e. la Faculté des lettres;
- "f. la Faculté des sciences;
- "g. l'Ecole de médecine com-
parée et l'Hôpital vétérinaire;
- "h. l'Ecole de chirurgie dentaire
et l'Hôpital dentaire;
- "i. l'Ecole de pharmacie;
- "j. toutes les autres facultés ou
écoles qui pourraient être admises
dans l'université." (article 4).

Ces diverses facultés et écoles
sont dites "fusionnées". (article 5).

L'université devait comprendre
encore, bien que ne formant pas
partie de la corporation elle-
même, des écoles affiliées, agré-
gées ou annexées.

On appelle écoles "affiliées"
les écoles situées dans les limites
de la province de Québec, qui
acceptent les règlements et le
programme que l'université a éta-
blis comme siens, après les avoir
rédigés conjointement avec leurs
délégués, dont l'université dirige
les examens universitaires et aux-
quelles elle décerne ses propres
diplômes.

Les écoles "agrégées" diffèrent
des écoles affiliées seulement en
ce qu'elles sont situées en dehors
des limites de la province de Qué-
bec.

Dans les écoles "annexées"
l'université approuve seulement

les programmes et les règlements;
elle se fait représenter aux exa-
mens et sanctionne les diplômes
décernés par ces institutions
(article 6).

Entre les facultés ou écoles
suivantes, lesquelles sont dites af-
filiées, et l'université, les relations
sont déterminées par un statut
d'affiliation arrêté d'un commun
accord entre les deux parties:

- "a. l'Ecole polytechnique;
- "b. l'Institut agricole d'Oka;
- "c. l'Ecole des hautes études
commerciales;

"d. les maisons d'enseignement
classique pour les garçons, éta-
blies ou qui le seront à l'avenir,
dans les limites actuelles de la
province ecclésiastique de Mont-
réal;

"e. l'Ecole d'enseignement se-
condaire pour les jeunes filles."
(article 7).

L'objet de l'Université est décrit
à l'article 9:

"9. L'Université a pour objet de
donner, conformément aux prin-
cipes catholiques, l'enseignement
supérieur dans ses facultés et ses
écoles professionnelles."

L'Université, par l'article 10, est
autorisée à décerner des grades
et diplômes de bachelier, de li-
cencié, de maître et de docteur.

L'Université a aussi le pouvoir
d'établir des succursales et des
chaires; de constituer d'autres fa-
cultés ou écoles; de se rattacher
par la fusion ou l'affiliation des
facultés et écoles affiliées, agré-
gées ou annexées; de s'affilier,

Téléphone AM. 2131 *

Câble "Monrob"

Mongeau & Robert Cie Ltée

Importateurs d'Anthracite Gallois, Américain, etc.

Achille ROBERT, Président
Julien MONGEAU, Vice-prés.
Berthold MONGEAU, Sec.-trés.

HUILE A CHAUFFAGE

1600 est, rue Marie-Anne
Montréal

ADMINISTRATEURS

René MONGEAU
Louis MONGEAU
Roger ROBERT
J.-Albert LEMIEUX

s'agréger ou s'annexer d'autres institutions du même genre. (article 12).

Ces pouvoirs peuvent être exercés à Montréal et partout en dehors de Montréal, excepté dans les limites de la province ecclésiastique de Québec. (article 13).

L'Université possède, il va sans dire, tous les pouvoirs ordinaires des corporations civiles.

Elle est administrée par les corps suivants:

- "a. un sénat académique;
- "b. un conseil universitaire;
- "c. une commission d'administration;
- "d. une commission des études;
- "e. un comité exécutif." (Article 15).

Je vous dirai tout à l'heure un mot de la "Société d'Administration créée l'an dernier.

Après l'adoption de la loi dont je viens de vous citer aussi fidèlement que possible le texte, l'Université a fondé, en 1920, la Faculté des lettres, la Faculté des sciences et l'École de sciences sociales, économiques et politiques, puis l'année suivante la Faculté de philosophie.

L'École d'optométrie a été affiliée en 1925.

Voilà pour l'enseignement professionnel.

Passons maintenant à l'enseignement secondaire ou classique.

En 1922, le Collège de Montréal, le Séminaire de St-Hyacinthe, le Séminaire de Ste-Thérèse, le Collège de l'Assomption, le Séminaire de Joliette, le Collège Bourget, le Collège Saint-Laurent, le Séminaire de Sherbrooke, le Collège de Valleyfield, le Collège de St-Jean, l'École d'enseignement secondaire des jeunes filles, aujourd'hui Marguerite Bourgeoys, le Collège Ste-Marie sont affiliés; le Collège Loyola, en 1925, l'Externat classique de St-Sulpice et le Collège Jean de Bréboeuf en 1929,

l'Externat classique de Ste-Croix en 1930, le Juvénat des Pères du St-Sacrement à Terrebonne en 1940.

Puis à l'expiration du privilège d'exclusivité détenu par les Dames de la Congrégation pour 25 ans, en faveur du Collège Marguerite Bourgeoys, d'autres collèges de jeunes filles, le Collège St-Maurice en 1935, le Collège Basile Moreau, le Collège Marie-Anne et le Collège Jésus et Marie en 1938.

Deux collèges situés hors de la province de Québec, le Collège St-Christophe de St-Pierre (St-Pierre et Miquelon) et le Collège Camion de Régina (Sask.), sont affiliés depuis 1936 et 1937 respectivement.

La Faculté des arts fût créée en 1927.

"A l'enseignement classique" lisons-nous dans le dernier annuaire "il faut joindre le cours de lettres-sciences des couvents, qui prépare les jeunes filles à l'enseignement des collèges. Il comporte quatre années d'études et équivaut au High School anglais, ou encore aux quatre premières années du cours classique des jeunes gens.

Le cours de lettres-sciences existe depuis 1916.

Il comprend une section française et une section anglaise.

En 1920, quinze couvents faisaient partie de la section française et onze de la section anglaise. Ils sont aujourd'hui cin-

quante dans la section française et vingt-sept dans la section anglaise.

L'institut d'enseignement moderne et de pédagogie donne son enseignement aux membres des congrégations enseignantes d'hommes qui le constituent.

Elles étaient au nombre de cinq en 1920, elles sont aujourd'hui sept.

L'institut pédagogique des Soeurs de la Congrégation Notre-Dame a été affilié en 1927. Ses cours réguliers auxquels s'ajoutent des cours normaux des arts du dessin, une école normale de musique, une école de chant liturgique, une école des arts et métiers, une école d'action sociale, sont destinés aux femmes.

Les cours de l'Institut pédagogique St-Georges sont destinés aux hommes.

L'Institut Marguerite d'Youville qui a pour objet la formation de bacheliers en sciences hospitalières et de "diététiciennes" a été annexé en 1934, puis affilié en 1935.

Les écoles annexées sont la Schola Cantorum, l'École de musique Nazareth, le Conservatoire national de musique, l'École supérieure de musique de l'Institut des SS. NN. Jésus et Marie, l'École supérieure de musique de l'Institut des Soeurs de Sainte Anne, l'Institut musical du Canada.

Deux catégories d'écoles ménagères sont annexées:

EMILE CARRIERE, O.O.D.

A. Valois, O.D.

ADRIEN SENEAL, O.O.D.

Assistés de MM.

M. Migneron, O.D.

Optométristes — Opticiens à l'Hôtel-Dieu

Carrière & Senécal

Limitée

Réfraction visuelle — Exercices orthoptiques

277 Est, rue Ste-Catherine.

LA. 2211°

a. Les écoles qui conduisent au diplôme universitaire de sciences ménagères.

b. L'École ménagère provinciale qui, étant une école normale, assure l'enseignement supérieur de la science ménagère et conduit au brevet universitaire d'enseignement.

L'école d'éducation familiale et sociale qui prépare les jeunes filles qui ont terminé leurs études primaires à la vie familiale, aux techniques ménagères et au ser-

vice social, a été annexée en 1937.

Annexée d'abord à l'école des sciences sociales, l'École de tourisme a été annexée à l'Université en 1929.

L'école supérieure d'élocution française et d'art oratoire, le Conservatoire LaSalle a été annexé en 1929. En 1937, la Commission des Etudes l'a autorisée à se rattacher, à certaines conditions, quelques écoles de diction.

Enfin, l'École des bibliothécaires, fondée en 1937, a été annexée la même année.

Il y a aussi des écoles annexées à des facultés.

L'Institut PIE XI qui a pour objet de donner à ses élèves une formation religieuse supérieure et en particulier de les préparer à l'action catholique, annexé à la faculté de théologie en 1937.

L'École d'Hygiène sociale appliquée, école d'infirmières hygiénistes, fondée en 1925 et annexée en 1929 à la faculté de médecine.

Il y a enfin des instituts qui sont de deux types:

Les premiers sont des sections des facultés auxquelles ils se rattachent. A l'heure actuelle l'Institut d'anatomie pathologique est rattaché à la faculté de médecine; les instituts de botanique, de zoologie, de chimie, de physique, à la faculté des sciences.

Les seconds sont des organismes régis par des lettres pa-

tentes provinciales et qui, poursuivant leur action en marge de l'université, ont cependant la libre disposition de leurs finances.

Ce sont l'Institut de Microbiologie et d'Hygiène et l'Institut du Radium.

Le premier pourra, nous l'espérons, s'installer très bientôt sous la direction du docteur Armand Frappier, immeuble de l'avenue Maplewood, dans un cadre digne de l'importance qu'il est appelé à prendre.

Au second, sous la direction de M. le docteur Ernest Gendreau que vous connaissez tous au moins de réputation, l'Université a confié un gramme et quart de la précieuse substance, obtenue en 1922 du gouvernement provincial.

En 1923, l'Institut du radium a été affilié à l'Institut Curie de Paris.

Un mot de l'extension universitaire. Elle a jusqu'ici pris la forme suivante:

a. Cours et conférences dans la province.

b. Cours et conférences à l'étranger.

En Sorbonne, en 1925, par M. Edouard Montpetit, secrétaire général; en 1927, par Monseigneur Emile Chartier, vice-recteur; en 1928, par feu l'Honorable Rodolphe Lemieux; en 1931, par M. l'Abbé Groulx.

A l'Université de Bruxelles, en 1928, par M. Edouard Montpetit; à l'Université Mount Allison, à l'automne de la même année, aussi par M. Edouard Montpetit.

c. Radio diffusion.

d. Collaboration de l'Institut scientifique franco-canadien, d'une part, et de l'acfas (Association Canadienne Française pour l'avancement des Sciences), d'autre part.

e. Cours publics à l'Université.

Le dévouement des officiers gé-

LES FABRICANTS
DU DELICIEUX

Nectar

Mousseux

Christin

VOUS PRESENTENT
LEUR

BONA-COLA

12oz. - - .04

•
QUALITE MAINTENUE

Pour votre correspondance personnelle

... Pour lui faire donner l'impression d'un style et d'un goût supérieurs... pensez toujours au Parchemin Rolland. Il est fabriqué pour des connaisseurs. Le Parchemin Rolland plaît à l'œil par son fini mat et sa blancheur de neige.



Les bons marchands de papeterie—ou votre imprimeur—peuvent vous fournir le Parchemin Rolland. Un grand nombre de styles dans des boîtes attrayantes avec ornementation en relief—pour dames et messieurs.

Compagnie de
PAPIERROLLAND
Limitée

Téléphones MA. 2461-2462

PAUL-E. TREMBLAY & CIE

Assurances Générales

465, rue St-Jean
MONTREAL

Agents généraux

La Compagnie d'Assurance Canadienne
Mercantile.

The New Brunswick Fire Insurance Company
Jersey Insurance Company.



•
CONFECTIONS
pour
HOMMES
et
GARÇONS

•
Merceries
Chapeaux
Casquettes
Chaussures

•
SAUVE FRERES

LIMITÉE

6554-6556, St-Hubert
près Beaubien
CRéscent 9300

néraux et des professeurs à faire connaître l'institution, a été récompensé.

Je continue toujours d'emprunter à l'annuaire et plus particulièrement à la très intéressante revue des procès-verbaux compilés sous le titre de "Vingt années de vie universitaire par Mlle Germaine Cornez, du secrétariat.

Des académies, canadiennes ou étrangères, ont élu plusieurs officiers ou professeurs de l'Université.

La Société Royale du Canada compte onze membres de l'Université, et l'Académie canadienne Saint-Thomas d'Aquin, six.

L'Honorable Sénateur Dandurand, ancien président de l'Université, a succédé à feu l'Honorable M. Rodolphe Lemieux, comme membre de l'Académie des Sciences morales et politiques de Paris. L'Académie de médecine de Paris, de son côté, a élu le docteur Albert LeSage comme membre correspondant étranger; et feu le docteur L. de L. Harwood a fait partie de la Société de Chirurgie de Paris. Le Secrétaire général est, depuis 1924, membre de l'Académie de langue et de littérature française de Belgique et de l'Académie coloniale de France.

Le docteur B.-G. Bourgeois, a été élu membre du "Collège of Surgeons" de Londres en 1938. En 1928, Mgr. Chartier a été appelé, par la "Société pour l'encouragement des Etudes grecques" en Angleterre, à figurer parmi ses membres; il fait partie de la même société en France. Mgr. Chartier est chanoine hono-

raire de la Cathédrale de Chartres et le révérend Père M.-A. Lamarche, prédicateur général de l'Ordre de Saint-Dominique.

Par ailleurs, le recteur, le vice-recteur, le secrétaire général, quelques doyens, sont docteurs à titre honorifique de plusieurs universités canadiennes ou étrangères.

Les principales revues publiées par les différentes organisations universitaires, sont "La Revue trimestrielle canadienne", "Les Annales de l'acfas", "L'Action Universitaire", "L'Actualité économique", "L'Action économique des jeunes", "L'Union médicale du Canada", "Le Bulletin de l'Association des médecins de langue française de l'Amérique du Nord" plusieurs autres revues médicales très intéressantes et "Le Quartier Latin", hebdomadaire des étudiants.

En janvier 1922, L'Association générale des étudiants a été organisée. Les sociétés qui la composent sont la Maison des Etudiants, le Quartier latin, L'Association athlétique, la Société des débats, L'Association dramatique.

Des "sociétés adhérentes" se groupent autour d'elle tout en gardant la gestion de leurs finances. Ce sont: le Corps-école des officiers canadiens (C.E.O.C. ou C.O.T.C.), le Cercle Colin, la Conférence Bourget de Saint Vincent de Paul, la Société de Conférence de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, le Comité des Etudes médicales, la Revue des Cliniques.

La Maison des Etudiants a été constituée en corporation en 1926. En 1932, a été créé l'Institut de culture physique.

En 1934 l'Association Générale des Diplômés a été fondée. Elle est administrée par un comité élu par les associations d'Anciens des facultés et écoles.

Un mot maintenant des corps universitaires:

C.-E. RACINE & CIE, Limitée

COURTIERS EN DOUANE ET TRANSITAIRES

Dédouanement

• Exportation

• Drawback

Sénat académique

Le Sénat académique comprend à l'heure actuelle:

a. le chancelier, archevêque de Montréal, au siège principal de l'université, président ex officio;

b. les évêques résidentiels de la province ecclésiastique de Montréal, ceux des diocèses actuels de Saint-Hyacinthe, Sherbrooke, Valleyfield, Joliette et des autres diocèses qui y seront formés dans l'avenir; celui de Saint-Jean est venu s'ajouter à cette liste en 1935.

c. Le président du conseil universitaire, un laïque, choisi par décision de ce conseil, parmi ses membres ou en dehors et portant le titre de président de l'université de Montréal;

d. le recteur et le vice-recteur, deux ecclésiastiques désignés par les évêques de la province ecclésiastique de Montréal;

e. le président de la commission d'administration, un laïque choisi par le conseil universitaire;

f. le supérieur des Messieurs de Saint-Sulpice au Canada;

g. le secrétaire général, un laïque choisi par le conseil universitaire;

h. les doyens des facultés fusionnées, avec deux délégués de leur conseil;

i. les présidents des conseils d'administration des écoles fu-

sionnées avec un délégué de leur conseil;

j. les présidents des conseils d'administration des écoles affiliées suivantes: Ecole polytechnique, Institut agricole d'Oka, Ecole des hautes études commerciales, et autres écoles supérieures ou professionnelles qui pourront être fondées plus tard et affiliées. En fait, ont été affiliées l'Ecole vétérinaire (ancienne école fusionnée) et l'Ecole d'Optométrie.

k. deux délégués représentant tous les collèges affiliés et choisis par eux parmi leurs membres à leur assemblée annuelle; l'un de ces délégués représente les petits séminaires et l'autre les collèges;

l. au plus six représentants choisis par la commission de l'administration en dehors du personnel universitaire.

Le sénat académique constitue un tribunal d'appel avec pouvoirs souverains dans le cas de conflit entre la commission d'administration ou la commission des études et l'un quelconque des corps universitaires.

Conseil universitaire

Le Conseil universitaire se compose de la commission d'administration et de la commission des études siégeant conjointement.

Commission d'Administration

La Commission d'administration comprend:

a. le président;

b. le recteur ou, en son absence, le vice-recteur;

c. un représentant des Messieurs de Saint-Sulpice au Canada;

d. le secrétaire général;

e. deux délégués du sénat académique, un évêque et un laïque, choisis par lui-même parmi ses membres;

f. un délégué du conseil d'administration de chaque faculté et école fusionnées, choisi par lui-même parmi ses membres;

g. au plus quinze représentants choisis par la commission d'administration, en dehors du personnel universitaire, dans les professions libérales, la finance, le commerce, l'agriculture, l'industrie ou le travail, ou parmi les anciens élèves dont un au moins pour représenter chaque diocèse de la province ecclésiastique de Montréal.

En plus des membres ci-dessus, la commission d'administration peut nommer un laïque pour chaque diocèse qui sera érigé à l'avenir dans les limites actuelles de la province ecclésiastique de Montréal.

La création du diocèse de Saint-Jean a porté à seize le nombre des représentants extérieurs.

Les membres actuels de la commission d'administration sont:

a. Son Excellence le Chancelier;

b. le président;

c. le Recteur ou, à son défaut, le vice-recteur;

d. M. le Supérieur Eugène Moreau, représentant des Messieurs de Saint-Sulpice;

e. le Secrétaire général;

f. deux délégués du sénat académique: Son Excellence Mgr Arthur Papineau et l'Honorable Juge Philippe Demers, ancien doyen de la faculté de droit;

g. un délégué de chaque faculté et école fusionnées:

Gratuitement!
avec
chaque achat de clichés,
une boîte filière pour les conserver

ECRIVEZ
POUR
DÉTAILS

Service
DE PHOTOGRAVURE Enr'g
447 S^{te} HELENE
MONTREAL
★ PLATEAU 4893 R-R. LABELLE, Prop.

Théologie: M. Rosario Lesieur, p. s.s.

Droit: L'Honorable Juge Philémon Cousineau, doyen actuel de cette faculté.

Médecine: M. le docteur Albert LeSage, doyen de cette faculté.

Philosophie: Le T.R.P. Ceslas Forest, doyen de cette faculté.

Lettres: Mgr Emile Chartier, doyen de cette faculté.

Sciences: M. le docteur Ernest Gendreau, directeur de l'Institut du Radium.

Chirurgie dentaire: M. le docteur Eudore Dubeau, doyen de cette faculté.

Pharmacie: L'Honorable M. Henri Groulx, Ministre de la santé et du bien-être social.

Sciences sociales: M. Guy Vanier, C.R., directeur des études de l'École.

h. seize représentants choisis en dehors du personnel universitaire:

L'Honorable M. Esiof Patenaude
M. Arthur Décary
M. Alfred Bernier
M. Emery Sauvé
M. Philias Paré
M. le docteur Hector Cypihot
M. Emile Grothé
M. Jean Rolland
M. T. Taggart Smythe
L'Honorable M. Wilfrid Gagnon

Les représentants du diocèse, de la province ecclésiastique de Montréal:

Montréal: M. A.-J. Laurence
St. Hyacinthe: M. T.-A. St-Germain
Sherbrooke: M. Ernest Sylvestre
Valleyfield: M. L. Codebecq
Joliette: Sir Mathias Tellier
St-Jean: M. Jacques Cartier

Commission des Etudes

La Commission des Etudes comprend:

- le recteur, président ex officio;
- le président de la Commission d'administration;
- le vice-recteur;
- le secrétaire général;

e. deux délégués du sénat académique, dont l'un est un évêque et l'autre un laïque, choisis par lui-même, parmi ses membres;

f. trois délégués de chaque faculté et école fusionnée, choisis par le conseil de chacune, parmi ses membres ou parmi les professeurs;

g. un délégué du conseil d'administration de chacune des écoles affiliées et de chacun des collèges affiliés, choisi par chacun de ces conseils, parmi ses membres, ou parmi les professeurs;

Les questions d'ordre pédagogique relèvent de la commission des études.

Comité exécutif

Le comité exécutif comprend dix membres:

- le Chancelier;
- le président de la commission d'administration, président ex officio;
- le recteur ou, en son absence, le vice-recteur;
- le secrétaire général;
- un représentant du sénat académique, choisi par lui-même, parmi ses membres;
- trois représentants de la commission d'administration, choisis par elle-même, parmi ses membres;
- deux représentants de la commission des études, choisis par elle-même, parmi ses membres.

Les membres actuels du comité exécutif sont:

- Son Excellence le Chancelier;
- le Président;
- le Recteur ou, à son défaut, le vice-recteur;
- le secrétaire général.

M. Eugène Moreau supérieur de St-Sulpice, représentant du sénat académique, l'Honorable M. Henri Groulx, l'Honorable M. Wilfrid Gagnon et M. Arthur Décary, représentant la Commission d'administration, M. le docteur Georges Baril et M. le docteur

Eudore Dubeau représentant la commission des études.

Le comité exécutif exerce des pouvoirs qui lui sont conférés par les corps universitaires. L'une de ses principales fonctions est la préparation du budget.

En 1939-40, 8,935 élèves ont suivi les courses dans les diverses facultés et écoles: en théologie 253; en droit 119; en médecine 255; en philosophie 62; en lettres 310; en sciences 186; en chirurgie dentaire 91; en pharmacie 83; en sciences sociales, économiques et politiques 350.

Dans les écoles affiliées et plus directement reliées: à Polytechnique 289; à l'Institut agricole d'Okla 102; à l'École de médecine vétérinaire 50; à l'École des hautes études commerciales 212 élèves réguliers, 342 aux cours du soir, soit 554; à l'École d'optométrie 20; à l'École d'hygiène sociale appliquée 75.

Le 28 avril 1939 était sanctionnée la loi 3 Geo. VI, chapitre 69.

Le préambule expose que l'Université existe à Montréal depuis 1876; que la province ecclésiastique de Montréal qu'elle dessert compte une population catholique de 1,250,000; que la Cité de Mont-

MM. LES MEMBRES



POUR CIGARETTES
CIGARES, TABACS
ARTICLES DE FUMEURS

APPELEZ
MA. 0693

PAUL DOZOIS
(MEMBRE)
EDIFICE THEMIS

réal elle-même compte une population catholique de plus de 800,000 et que par suite de sa situation géographique et économique, elle est appelée à de nouveaux et importants développements; que pour permettre la construction des édifices commencés et organiser plus efficacement l'enseignement tant pour le présent que pour l'avenir, il est nécessaire de lui venir en aide.

A ces causes, comme l'on dit en langage parlementaire, une corporation est créée sous le nom de La Société d'Administration de l'Université de Montréal. Les huit membres en faisant actuellement partie sont:

Son Excellence Monseigneur Joseph Charbonneau, chancelier;

Son Excellence Monseigneur Arthur Papineau, évêque de Joliette;

L'Honorable M. Elie Beaugard, sénateur;

L'Honorable M. Alfred Leduc, ancien ministre provincial;

M. Joseph Beaubien, maire d'Outremont;

M. A. S. McNichols, financier;

M. Olivier Lefebvre, ingénieur civil;

et votre hôte.

La Société peut acquérir à titre gratuit ou onéreux, par acte entre-vifs ou à cause de mort, toutes espèces de biens, elle peut recevoir des donations.

Tous les biens appartenant à l'Université de Montréal lui sont transmis; elle peut hypothéquer, céder, nantir et gager tous tels biens pour garantir le rembourse-

ment des emprunts; elle est autorisée à contracter par billets, bons et obligations.

Le lieutenant gouverneur en Conseil est autorisé à garantir en totalité ou en partie, pour un montant n'excédant pas cinq millions de dollars, le remboursement des sommes par elle empruntées.

Pendant dix ans le gouvernement lui paiera, à même le fonds consolidé du revenu, un minimum de \$400,000 et un maximum de \$500,000 qui doit être employé en premier lieu à payer les intérêts des emprunts garantis, puis à subvenir aux frais de l'enseignement et aux dépenses accessoires.

La Société peut entretenir, réparer et améliorer les immeubles actuels.

Elle est autorisée à parfaire ceux en cours de construction Avenue Maplewood.

A la fin de chaque année, la Société doit rendre compte de son administration au Lieutenant Gouverneur en Conseil et déposer en même temps son budget pour l'année suivante.

Cet exposé que je viens de vous faire, est, me direz-vous terriblement aride.

Songez, c'est là mon excuse, aux nombreux détails qui pourraient agrémenter chacun des divers sujets que je vous ai signalés.

Je ne vous ai en somme donné que l'index, ou la table des matières des volumes qui pourraient être écrits sur les items que je n'ai, bien entendu, qu'effleurés.

Je sais, Messieurs, que vous êtes tous avides de savoir.

Procurez-vous, si vous le pouvez, le dernier annuaire de l'Université, qui a été tiré à 3,000 exemplaires et dont il doit rester des copies.

Parcourez-le, vous serez aussitôt tentés de l'étudier à fond; vous vous intéresserez à la cause universitaire et vous ne pourrez faire autrement, quand vous serez parfaitement renseignés, que de vous en faire les ardents défenseurs.

Vous vous convaincrez facilement que la solution de notre problème universitaire est urgente.

Je ne vous invite pas à visiter l'immeuble actuel de la rue St-Denis où sont logées les facultés de droit, de médecine, de philosophie, de lettres, de sciences, de pharmacie, de sciences sociales, économiques et politiques.

Le Premier Ministre de la province l'a visité le premier juin dernier, avant la fête annuelle des Anciens à laquelle il avait accepté d'assister.

Les journaux vous ont rapporté les déclarations qu'il a faites alors, lesquelles il a répétées devant l'Assemblée Législative en Parlement réuni.

Veillez l'en croire, il n'est pas humain de demander aux professeurs et élèves de travailler dans les conditions actuelles.

A la dernière réunion de la Commission d'administration, l'un des professeurs ne disait que l'on devait accommoder 108 élèves dans un laboratoire de chimie destiné à en recevoir 50.

Les amphithéâtres et les salles de cours sont à l'avenant.

La plupart des professeurs ont pour bureaux de misérables réduits. Les chargés de cours sont éloignés de leurs subalternes qui ne peuvent quelquefois trouver à se loger qu'à grande distance de leur service, et très souvent dans un coin de fortune sur un autre étage.

BIERE - VIN

Spécialité:
HOMARDS

Café Paul

RESTAURANT - CLUB

DEJEUNER — DINER — SOUPER

Grande salle disponible pour
REUNIONS de CLUBS, d'ASSOCIATIONS, ETC.

Cuisine
Française

52 ouest, St-Jacques - H.A. 1575

YVAN VERSAILLES,
Gérant

Dieu me garde surtout de commenter les conditions hygiéniques. Air vicié dû à l'encombrement, défaut de ventilation.

Les étudiants ont pour toute salle de récréation un couloir non éclairé; ils ont pour stade une ruelle encombrée qu'ils partagent d'ailleurs avec les chauffeurs d'un poste de taxis.

Des cours doivent être donnés dans le sous-sol, véritable catacombe.

Deux malencontreux incendies sont venus compliquer encore la situation. Le manque de fonds a contraint les autorités universitaires d'alors à réparer, plutôt que reconstruire et aménager à neuf.

Songez aux sommes dépensées en pure perte dans l'acharnement à tenir ouvert pour la maintenance de l'Université, une construction devenue exigüe, insalubre et absolument impropre aux exigences actuelles.

Les balcons de la salle de promotion sont disparus. La salle elle-même a dû être morcelée et convertie en locaux exigus et totalement insuffisants.

L'ascenseur n'existe plus. Les escaliers actuels que professeurs et élèves sont obligés de grimper et de dégringoler plusieurs fois par jour, sont étroits et dangereux.

Ces jours derniers, un professeur a dû renvoyer ses élèves parce que la salle dans laquelle il devait donner son cours était occupée et qu'il n'y en avait pas d'autre disponible.

Certains professeurs et même doyens et directeurs d'écoles, doivent couper les pattes de leurs chaises boiteuses pour les mettre à la hauteur de leurs pupitres ou tables, et vice versa.

Soyez assurés que ces chaises ne sont pas pourvues de coussins. Ceux que vous pourriez peut-être encore découvrir à la loupe dans l'établissement, ne sont plus, croyez-m'en, moelleux.

Les livres, pièces et archives des bibliothèques sont disséminés un peu partout. Il s'en trouve à la bibliothèque St-Sulpice, dans l'immeuble Dandurand et même dans des caisses à l'immeuble de l'Avenue Maplewood. Vous pouvez juger d'ici de la facilité des consultations et recherches.

Des étagères exposées à la poussière, la plupart construites par les intéressés, contiennent les ouvrages de référence quotidienne et absolument nécessaire.

Je pourrais vous faire voir les cloisons temporaires de "beaver board" érigées au petit bonheur par certains professeurs pour tenter de trouver un cabinet de travail.

Point de locaux où des professeurs pourraient recevoir leurs élèves pour conférer au besoin avec eux.

Le directeur des études de l'une des écoles croyait avoir trouvé la semaine dernière un espace de quelques pieds où il pourrait placer une couple de chaises, mais l'on attira son attention sur le fait qu'il était précisément au-dessus des appareils de radium et que sans un plancher revêtu de plaques de plomb, les émanations lui seraient plutôt nuisibles. Il cherche encore un sombre bout de couloir dont il pourrait se contenter. Puisse-t-il le trouver!

Je n'insiste pas davantage; je ne pourrais d'ailleurs peindre assez sombre le tableau.

Je sais à qui je parle. Je crois aussi que la vérité doit être connue de ceux qui s'intéressent à ce qu'on a convenu d'appeler la grande pitié de l'Université de Montréal.

Les diverses commissions, quand elles se réunissent, doivent trouver un local où l'on transporte à la hâte des sièges disparates recueillis un peu partout.

La Société d'Administration siège dans l'immeuble Dandurand, dans une pièce affectée à

ce que les étudiants de la faculté de droit veulent bien appeler leur bibliothèque.

L'Université a perdu l'an dernier des jeunes savants de grands talents qui ne pouvaient trouver chez elle d'endroits disponibles pour poursuivre les travaux de recherches qu'ils voulaient entreprendre, et qui ont dû aller demander l'hospitalité à McGill qui les a accueillis, croyez-le bien, à bras ouverts et qui n'entend pas les laisser maintenant partir de sitôt.

Vous savez que le personnel enseignant a dû attendre jusqu'à six mois avant de toucher un seul sou.

Songez au sort des professeurs de carrière, les plus jeunes surtout, harcelés pendant ce temps par le propriétaire, les fournisseurs, le boucher, l'épicier pour ne parler que de ceux-là.

Notre sympathique recteur n'a jamais pour cela perdu le sourire. Il se trouve très heureux dans son bureau garni d'un mobilier acheté à l'encan. Vous savez qu'il ne roule pas carrosse, peu souvent même taxi.

Notre secrétaire général dont je me garde de vous dépeindre les quartiers généraux trouve moyen de conserver sa bonne humeur.

Notre trésorier atteint aujourd'hui même gaillardement ses cinquante années de service. Son

FENÊTRES ET VITRINES DE TOUTES SORTES NETTOYÉES
PAR DES CANADIENS EXPERIMENTÉS ET ASSURÉS
Appelez
S. LAMOTHE, PROP.
429 ST. VINCENT
LA CIE DE LAVAGE DE VITRES
EXCELSIOR
WINDOW CLEANING CO. REG'D

personnel niche où il peut, mais il tient bon quand même.

La plupart des professeurs ceux de la faculté de médecine et des sciences surtout, auxquels leur réputation pourrait rapporter de beaux émoluments, attendent patiemment des temps meilleurs et se contentent, après avoir fait voeu de pauvreté, d'émarger pour ce qu'ils peuvent aux budgets coupés et rognés de leurs facultés.

De si valeureux états de service dans de pareilles conditions doivent être portés à votre connaissance.

Pareils sacrifices prolongés méritent récompense. J'ai foi plus que jamais qu'elle leur sera accordée.

L'Université canadienne-française de Montréal ne saurait d'ailleurs entreprendre de participer à la célébration des fêtes du troisième centenaire qui la mettront une fois de plus en vedette, dans ses locaux actuels.

Elle s'est acquis une renommée qui mérite meilleur sort.

Semences et accessoires de jardin
de toutes sortes
Décorations paysagistes

W.-H. Perron & Cie Limitee

Grainetiers et Pépiniéristes
935, boulevard Saint-Laurent
MONTREAL

Demandez notre catalogue puis
téléphonez votre commande à
LANCASTER 4191
vous rappelant toujours que
CHEZ PERRON TOUT EST BON



DO. 1194-95

Arm. Lamarre
Membre de la chambre

FOURNAISES
SOUFFLEURS

INCINERATEURS
RADIATEURS

OUVRAGES EN FONTE

FONDERIE BELANGER

Angle Iberville et DesCarrières

Toute la sympathie du chef du gouvernement — honni soit qui mal y pense — lui est assurée.

Je tiens à signaler aussi le dévouement inaltérable de l'Honorable M. Groulx à son Alma Mater. Comme lui l'Honorable M. Perrier qui vient de lui succéder, est un ancien élève et de plus, depuis treize ans, professeur à l'Ecole des Sciences sociales.

Il est lui aussi étroitement lié avec l'Université dont il connaît les besoins.

Ils sauront tous nous aider à trouver très bientôt, j'en suis convaincu, la solution que nous cherchons.

Songez que le budget total d'enseignement des huit facultés fusionnées de l'Université est cette année de \$278,000, alors que celui de la seule faculté de médecine du McGill est de près d'un demi-million.

Vous avez mis tant d'insistance à connaître le titre exact de ma causerie, que je pense bien que vous espériez que cela en constituerait la partie essentielle.

Il y a là une question de responsabilité non pas ministérielle mais "administrative" et "sociale" que je n'ai pas cru devoir assumer sans l'approbation de mes collègues de la Commission et de la Société d'Administration.

Le temps mis à ma disposition est d'ailleurs épuisé.

Vous ne perdez cependant rien pour attendre un peu. Si vous en manifestez le désir, je vous fournirai, j'ai tout lieu de l'espérer,

avant longtemps et sans peine, un conférencier beaucoup plus compétent, beaucoup plus disert et beaucoup plus éloquent qui épuisera le sujet à votre entière satisfaction.

Je proclame en attendant bien haut la devise de l'Université: FIDE SPLENDET ET SCIENTIA; traduction libre: elle brille par sa foi inébranlable qui la transportera à la montagne et par sa science indiscutable et indiscutée.

AYERS LIMITED...

(suite de la page 18)

EMPLOYES

Actuellement, plus de 600 personnes travaillent par équipes de jour et de nuit. Depuis le début de la guerre, l'usine a fourni 100,000 couvertures de 4 livres chacune et 325,000 verges de tissu Frieze, 32 onces à la verge, pour des paletôts de soldats et d'aviateurs. Cette production représente la toison de 300,000 moutons.

CAPITAL

On estime à \$5,000,000 le capital investi dans les bâtisses, les usines hydrauliques et les machines.

LE JAPON...

(Suite de la page 16)

formidable, car il est merveilleusement équipé. Le haut degré de perfectionnement de ses industries tient peut-être au fait qu'il manque de tout et qu'il doit se débattre sur tous les marchés du monde pour vendre et s'assurer des devises étrangères. Il manque de matières premières ce qui contribue à redoubler son effort pour se frayer un chemin à travers le monde, pour s'approvisionner.

Ecole Polytechnique de Montréal

Affiliée à l'Université de Montréal
Ecole d'Ingénieurs — Fondée en 1873

TRAVAUX PUBLICS : BATIMENT : MINES : ELECTRICITE
CHIMIE INDUSTRIELLE

PRINCIPAUX COURS

Mathématiques, Physique, Chimie, Dessin industriel, Géométrie descriptive, Arpentage.
Mécanique, Résistance des Matériaux, Minéralogie, Géologie, Mines, Métallurgie.
Thermodynamique, Machines thermiques, Hydraulique, Electrotechnique, Constructions civiles, Béton.
Ponts, Constructions métalliques, Voirie rurale et urbaine, Chimie industrielle, Législation industrielle, Finances.

Laboratoires d'analyses, de recherches et d'essais
Laboratoire Provincial des Mines

1430, RUE SAINT-DENIS, MONTREAL

ADMINISTRATION : LANCASTER 9207
LABORATOIRE DES MINES : LANCASTER 7880

PROSPECTUS ET RENSEIGNEMENTS SUR DEMANDE

The Prudential Assurance Company Limited

de Londres, Angleterre

*La plus importante institution d'assurances
de l'Empire Britannique*

Total de l'actif, assurance tous genres	\$1,725,018,495
Total du revenu 1939	273,769,761

Bureau chef pour le Canada
Montréal, P. de Qué.

ANTOINE DESMARAIS
Assureur agréé

Gérant de la succursale Place d'Armes

Membre de la Chambre

Les placements au Canada dépassent \$30,000,000





Soyez Attendu!

Ne faites pas de longs et dispendieux voyages en vain — soyez sûr d'une entrevue quand vous arrivez à destination. Vous ne risquez aucun désappointement si vous téléphonez d'avance pour solliciter une entrevue. C'est le moyen facile et économique à prendre.



"L'ASSURANCE BUDGET"

Un nouveau plan? . . . Non.

Une facilité de paiement? Plus que cela . . .

Un plan d'assurance qui s'ajuste exactement à vos besoins, vous procurant le maximum d'avantages, tout en tenant compte de vos disponibilités, telle est l'idée générale de l'assurance-budget.

L'ASSURANCE-BUDGET . . . c'est, par exemple, un capital de \$5,000 dont les vôtres bénéficieront à votre mort, pour moins de \$10 par mois. C'est aussi une confortable pension pour vous-même à l'âge de la retraite. Ce sont enfin de substantiels dividendes qui arrivent toujours si à propos. Bref, c'est un placement sûr, qui prend d'année en année des proportions de plus en plus considérables et qui se transforme sous vos yeux en une petite fortune — tout en protégeant les vôtres. L'ASSURANCE-BUDGET . . . possède une versatilité remarquable: son caractère essentiel consiste précisément à se plier



à toutes les situations — Y COMPRIS LA VOTRE
à tous les revenus — Y COMPRIS LE VOTRE
à toutes les exigences — Y COMPRIS LES VOTRES
L'ASSURANCE-BUDGET S'AJUSTE A VOTRE
BUDGET tout en procurant des avantages supérieurs, quel que soit le montant de votre assurance.

RENSEIGNEZ-VOUS AU PLUS TOT!

THE
DOMINION LIFE
ASSURANCE COMPANY

Succursale de Montréal, Edifice Dominion Square
Paul Baby Emile Daoust — A. J. Pinard
Gérant Provincial Gérants-Adjoints

Secrétariat de la Province

École des hautes études commerciales

Affiliée à l'Université de Montréal

Prépare aux situations supérieures du commerce, de la finance et de l'industrie

Cours du jour—Cours du soir

Cours par correspondance

Comptabilité, mathématiques, droit civil, droit commercial, langue anglaise, langue française, économie politique, géographie économique, histoire universelle, langues étrangères (anglais, italien, espagnol, allemand), d'après la méthode linguaphone.

Commerçants, hommes d'affaires, inscrivez-vous vous-mêmes ou inscrivez vos fils ou vos employés à l'un ou l'autre de nos cours par correspondance.

Renseignements gratuits sur demande au

DIRECTEUR
535, AVE VIGER, MONTRÉAL



IMPRIMEURS
ÉDITEURS
PUBLICITAIRES
ANNONCEURS

AVEZ RECOURS AU PERSONNEL
D'ÉLITE DE

LA PHOTOGRAVURE
NATIONALE
LIMITÉE

DESSINS PHOTOS RETOUCHES
CLICHÉS EN UNE OU PLUSIEURS
COULEURS
STÉRÉOTYPAGE - GALVANOPLASTIE
NÉGATIFS POUR L'OFFSET, ETC.

ÉCRIRE OU TÉLÉPHONER
BE. 3984*

282 WEST AVE ONTARIO MONTRÉAL

PAUL F. LALONDE - PRÉSIDENT

Perre Desjardins
Imprimeur Graveur